



EUROMÉTROPOLE
EUROMETROPOLIS
LILLE • KORTRIJK • TOURNAI

FLASH
INFO
EUROMETROPOLIS

View this email in your browser
INFORMEZ-VOUS SUR NOS FRONTIÈRES, INFORMATE ZONDER GRENZEN



2015

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉ
JAARLIJKS ACTIVITEITENVERSLAG

“ **Seul, on va plus vite
Ensemble, on va plus loin**
(proverbe africain)



**EUROMÉTROPOLE
EUROMETROPOOL**
LILLE • KORTRIJK • TOURNAI

Sous la présidence de **Damien Castelain** (du 01/01/2015 au 17/07/2015)
& **Rudy Demotte** (du 17/07/2015 au 31.12.2015)

Onder het voorzitterschap van **Damien Castelain** (van 01/01/2015 tot 17/07/2015)
& **Rudy Demotte** (van 17/07/2015 tot 31.12.2015)

“ **Alleen ga je sneller,
samen kom je verder**
(Afrikaans spreekwoord)

SOMMAIRE / INHOUD

INTRODUCTION / INTRODUCTIE	6	AXE TRANSVERSAL COMMUNICATION / TRANSVERSALE AS COMMUNICATIE	38
I. L'ANNÉE DE L'EUROMÉTROPOLE / HET JAAR VAN DE EUROMETROPOOL	7	• Mieux informer les citoyens / De burgers beter informeren	39
II. L'ACTIVITÉ DE L'EUROMÉTROPOLE / DE ACTIVITEITEN VAN DE EUROMETROPOOL	10	• Rayonner, valoriser le territoire et la dynamique de l'Eurométropole De Eurometropool-regio en -dynamiek in de kijker zetten en opwaarderen	46
II. A. MISE EN ŒUVRE DES AMBITIONS DE LA STRATÉGIE EUROMÉTROPOLE 2020 UITVOERING VAN DE AMBITIES VAN DE STRATEGIE EUROMETROOOL 2020	11	• Favoriser une meilleure information et concertation des partenaires Een betere informatieverstrekking aan en overleg met de partners bevorderen	51
AXE SOCIO-ÉCONOMIQUE / SOCIO-ECONOMISCHE AS	12	II. B. LABELLISER ET CRÉER DES PARTENARIATS AVEC LES ACTEURS LOCAUX	54
1. Innovation / Innovatie	13	LABELS EN PARTNERSHIPS MET LOKALE ACTOREN	54
2. Emploi / Werkgelegenheid	14	Les évènements labellisés par l'Eurométropole / Evenementen die door de Eurometropool worden gelabeld	56
3. Enseignement et éducation / Onderwijs en vorming	16	Les partenariats accordés pour l'année 2015 / Toegekende partnerships voor 2015	58
4. Parcs d'activité économique transfrontaliers / Grensoverschrijdende bedrijventerreinen	19	II. C. MISSION D'APPUI TECHNIQUE AU FORUM DE LA SOCIÉTÉ CIVILE	60
5. Attractivité / Aantrekkingsskracht	22	TECHNISCHE ONDERSTEUNING VAN HET FORUM VAN HET MAATSCHAPPELIJK MIDDENVELD	60
AXE MOBILITÉ-ACCESSIBILITÉ / AS MOBILITEIT-BEREIKBAARHEID	24	Les membres du Bureau en 2015 / De leden van het Bureau in 2015	61
6. Développer un système de transports en commun transfrontalier plus intégré Ontwikkelen van een meer geïntegreerd systeem van openbaar vervoer	25	II. D. GOUVERNANCE DU PROJET EUROMÉTROPOLITAIN	66
7. Liaisons douces / Trage wegen	29	GOVERNANCE VAN HET EUROMETROOOL-PROJECT	66
8. Transport fluvial / Binnenvaart	30	III. ADMINISTRATION DE L'AGENCE / BESTUUR VAN HET AGENTSCHAP	68
AXE EUROMÉTROPOLE BLEUE ET VERTE / AS BLAUWE EN GROENE EUROMETROOOL	32	Personnel / Personeel	70
9. Énergie durable / Duurzame energie	33	Budget de l'Eurométropole / Budget van de Eurometropool	72
10. Plateforme d'information et de concertation sur la planification et les projets Informatie- en overlegplatform inzake planning en projecten	35		
11. Espace bleu / Blauwe Ruimte	36		

INTRODUCTION / INTRODUCTIE

L'Agence transfrontalière de l'Eurométropole a poursuivi la mise en œuvre des ambitions de l'Eurométropole développées dans le cadre de sa stratégie 2014-2020 et l'accompagnement des activités et actions du FORUM de la société civile.

L'année 2015 est marquée par de nombreux changements organisationnels parmi certains des partenaires de l'Eurométropole et d'évolutions du personnel à l'Agence en 2015, notamment le départ de son directeur général, Stef Vande Meulebroucke (fin Août).

Et si beaucoup se questionnent sur l'Eurométropole, son rôle, ses actions, ils trouveront ici des réponses en intégrant le fait que toutes les actions de l'Eurométropole ne font pas toujours l'objet de productions « palpables » et quantifiables.

Le groupement européen a une vocation multiple :
Faciliter la mise en relation d'acteurs institutionnels, politiques et techniques, mais aussi de la société civile.
Produire de l'intelligence collective et générer des idées, des cheminements, des projets, des actions sur le terrain.
Soulever des problématiques qui ne peuvent être traitées qu'à une échelle transfrontalière.
Répondre au besoin d'information des citoyens qui vivent, travaillent, bougent, consomment, ... sur ce territoire unique en son genre !

L'Agence de l'Eurométropole

Het grensoverschrijdende Agentschap van de Eurometropool heeft de ambities van de Eurometropool, ontwikkeld in het kader van haar strategie 2014-2020, verder geconcretiseerd, en de activiteiten en acties van het FORUM van het Maatschappelijk Middenveld verder ondersteund.

2015 kenmerkte zich door tal van organisatorische veranderingen bij bepaalde partners van de Eurometropool, alsook door een personeelsverloop binnen het Agentschap, met name het vertrek van de Algemeen Directeur, Stef Vande Meulebroucke (eind augustus).

Al wie vragen heeft over de Eurometropool, haar rol en haar acties, zal in dit jaarverslag antwoorden vinden, met dien verstande dat niet alle acties van de Eurometropool steeds het voorwerp uitmaken van "tastbare" en kwantificeerbare producties.

De Europese groepering streeft een meervoudige doelstelling na :
Bevorderen van de samenwerking tussen de institutionele, politieke en technische actoren, maar ook tussen de actoren van het maatschappelijk middenveld.

Ontwikkelen van gezamenlijke kennis en genereren van ideeën, projecten en acties op het terrein.

Aanpakken van de problemen die enkel op grensoverschrijdende schaal kunnen worden behandeld.

Tegemoet komen aan de nood aan informatie van de burgers die leven, werken, zich verplaatsen, consumeren... in deze unieke regio !

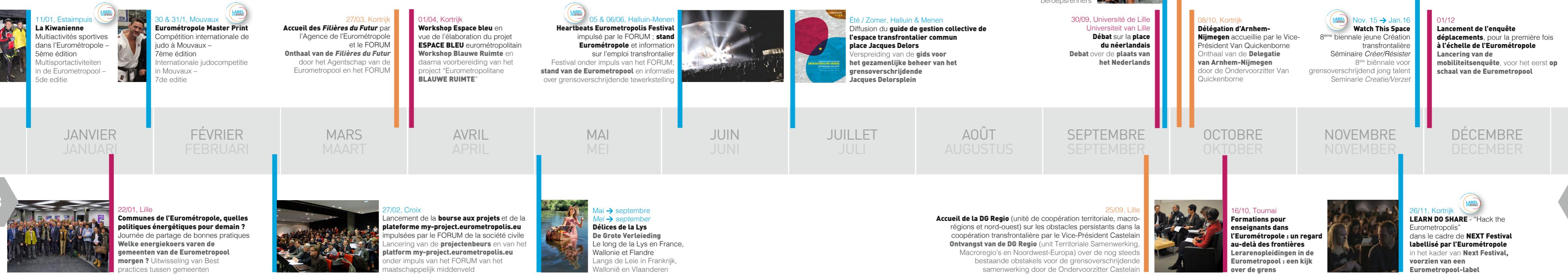
Het Agentschap van de Eurometropool

L'ANNÉE DE L'EUROMÉTROPOLE HET JAAR VAN DE EUROMETROPOOL



2015

L'ANNÉE DE L'EUROMÉTROPOLE HET JAAR VAN DE EUROMETROPOOL



ET AUSSI ...
EN OOK NOG ...

Pour les citoyens au sens large ... Voor de burgers in de ruime zin

- Renforcement des informations liées aux déplacements dans l'Eurométropole
- Développement de My Machine (concept flamand) en France et en Wallonie
- Préparation de l'alternance transfrontalière (démarrage prévu en 2016 avec le FORUM)
- Septembre : lancement des préparatifs du nouveau site web
- Septembre : nouvelle formule du Flash Info Eurométropole mensuel
- 14 labellisations d'événements dont 5 partenariats.
- Lancement du renouvellement des membres bénévoles du FORUM

- Verbetering van de informatie m.b.t. de verplaatsingen in de Eurometropool
- Ontwikkeling van My Machine (Vlaams concept) in Frankrijk en Wallonië
- Voorbereiding van het grensoverschrijdend alternender leertraject (lancering voorzien in 2016 met het FORUM)
- September : start van de voorbereidingen voor de nieuwe website
- September : Nieuwe formule voor de maandelijkse Flash Info Eurometropolis
- 14 labelliseringen van evenementen waaronder 5 partnerships
- Lancing van de vernieuwing van de leden van het FORUM

En termes d'attractivité et de rayonnement Op het vlak van aantrekkracht en uitstraling

- Actualisation des sites web, notamment **investineurometropolis.eu** (dédié aux investisseurs potentiels), **visiteurometropolis.eu** (dédié au tourisme « 3 fois plus de découvertes ») et **eurometropolis.eu**
- Accueil de délégations diverses (élus, associations, autres territoires, ...) tout au long de l'année
- Septembre : Nieuwe formule voor de maandelijkse Flash Info Eurometropolis
- 14 labelliseringen van evenementen waaronder 5 partnerships

- Actualisering van de websites, meer bepaald **investineurometropolis.eu** (gericht op potentiële investeerders), **visiteurometropolis.eu** (gericht op toeristen « 3 keer meer te ontdekken ») en **eurometropolis.eu**
- Onthaal van verschillende delegaties (verkozenen, verenigingen, andere regio's, ...) het hele jaar door
- Interventies multiples à l'extérieur : Jérusalem à l'invitation d'universitaires palestiniens et israéliens, Comité des Régions (Bruxelles), réseaux et cercles d'entreprises, ...

- Organisatie de la 1ère édition transfrontalière des **Délices de la Lys / De Grote Verleidung**
- Elaboration et dépôt en mai de pré-projets Interreg V: Infodesk, Eurotourbike, ...
- Septembre : dépôt de projets Interreg: Emploi sans frontières, Compétences sans frontières, Flandria Rhei
- Mise en relation et réflexions sur les réseaux des zones technologiques (Euratechnologies, Kortrijk campus weide en E e-campus)
- Samenwerking tussen en reflectieproces over de netwerken van de technologische polen (Euratechnologies, Kortrijk campus weide en E e-campus)
- Crédit de plateformes virtuelles de concertation/échanges (enseignants, ESPACE BLEU et Planification)
- Organisatie van de eerste grensoverschrijdende editie van **De Grote Verleidung / Les Délices de la Lys**
- Uitwerking en indiening in mei van projectconcepten: Interreg V: Infodesk, Eurotourbike, ...
- Septembre : indiening van Interreg-projecten : Emploi sans frontières, Grenzeloos Competent, Flandria Rhei
- Samenwerking tussen en reflectieproces over de netwerken van de technologische polen (Euratechnologies, Kortrijk campus weide en E e-campus)
- Creëren van virtuele overleg-/uitwisselingsplatformen (leerkrachten, BLAUWE RIJMTE en Planning)

L'ACTIVITÉ DE L'EUROMÉTROPOLE

DE ACTIVITEITEN VAN DE EUROMETROPOOL

II.

L'activité de l'Eurométropole regroupe les actions menées dans le cadre de :

- A. la Stratégie (Commissions et Ambitions),**
- B. la politique de labellisation et partenariat**
- C. des activités du FORUM de la Société civile**
- D. des activités statutaires ou de gouvernance du projet eurométropolitain**

De activiteiten van de Eurometropool omvatten de acties die worden uitgevoerd in het kader van :

- A. de Strategie (Commissies en Ambities),**
- B. het beleid inzake labelling en partnerships**
- C. de activiteiten van het FORUM van het Maatschappelijk Middenveld**
- D. de statutaire activiteiten of activiteiten inzake governance van het Eurometropool-project**

MISE EN ŒUVRE DES AMBITIONS DE LA STRATÉGIE EUROMÉTROPOLE 2020

UITVOERING VAN DE AMBITIES VAN DE STRATEGIE EUROMETROPOOL 2020

II. A.

La Stratégie 2014-2020 se décline en trois axes et onze ambitions. Une ambition transversale importante consiste à la préparation et à la diffusion des informations dédiées aux citoyens.

Chaque ambition est (co-)pilotée par un ou plusieurs partenaires de l'Eurométropole, ceci ayant été défini courant 2014.

L'Agence organise et coordonne les réunions des Commissions pour chaque Axe qui réunissent les élus désignés par les partenaires, accompagnés des techniciens de leur choix.

De Strategie 2014-2020 omvat drie assen en elf ambities. Een belangrijke transversale ambitie heeft betrekking op de uitwerking en verspreiding van informatie bestemd voor de burgers.

Elke ambitie wordt (mede-)getrokken door een of meerdere partners van de Eurometropool - dit werd in de loop van 2014 vastgelegd.

Het Agentschap organiseert en coördineert de vergaderingen van de Commissies voor elke As, waaraan de door de partners aangestelde verkozenen deelnemen, bijgestaan door de technici van hun keuze.

1. INNOVATION / INNOVATIE



La Commission socio-économique s'est réunie sous la présidence de Jean de Bethune, le 6 mars.

La Plateforme socio-économique, qui réunit les acteurs socio-économiques et animée par la présidence de la Commission, s'est réunie à cette même date.

AXE SOCIO-ÉCONOMIQUE SOCIO-ECONOMISCHE AS

12

De Socio-economische Commissie, onder het voorzitterschap van Jean de Bethune, is bijeengekomen op 6 maart.

Het Socio-economische Platform, dat de socio-economische actoren verenigt en aangestuurd wordt door het voorzitterschap van de Commissie, kwam op dezelfde dag bijeen.

OBJECTIF : Hisser les clusters de la plateforme Innov'eurometropolis à un niveau international

PILOTAGE : MEL, Région NPDC, NFID, POM

TRAVAUX ET RÉSULTATS DU GROUPE EN 2015 /

Les travaux de ce groupe s'inscrivent dans la suite de plateforme web Innov'Eurometropolis (2011-2014) et du projet Interreg IVa Tandem, afin de mettre en place une plateforme d'innovation unique et multisectorielle sur les 4 clusters majeurs de l'Eurométropole. Une note de faisabilité sur un fond d'innovation transfrontalier a été produite.

Ce projet est en suspens ; les partenaires sont actuellement engagés dans un nouveau projet Interreg Va qui fait suite à Tandem. (*A suivre pour connaître les suites données*)

RÔLE DE L'AGENCE :

Animation de la plateforme, mise en réseau des acteurs concernés et communication sur les projets Interreg déposés. L'Agence attend aujourd'hui une redéfinition de son rôle en termes d'innovation par les partenaires engagés.

La salariée de l'Agence accompagnant cette ambition a achevé son CDD fin mars 2015.

DOELSTELLING : Optillen van de clusters van het platform Innov'Eurometropolis tot clusters van internationaal niveau

TREKKERSCHAP : MEL, Région NPDC, NFID, POM

WERKZAAMHEDEN EN RESULTATEN VAN DE GROEP IN 2015 :

De werkzaamheden van de groep kaderen binnen het vervolg van het webplatform Innov'Eurometropolis (2011-2014) en van het Interreg IVa-project Tandem, en het opzetten van een uniek, multisectoraal innovatieplatform rond de 4 belangrijkste clusters van de Eurometropool beogen. Er werd een nota over de haalbaarheid van een grensoverschrijdend innovatiefonds opgemaakt.

Dit project staat "on hold" ; de partners werken momenteel aan een nieuw Interreg Va-project dat een vervolg biedt op Tandem. (Op te volgen om het verdere verloop te kennen)

ROL VAN HET AGENTSCHAP :

Aansturing van het platform, creatie van een netwerk tussen de betrokken actoren en communicatie over de ingediende Interreg-projecten. Het Agentschap wil nu dat zijn rol op het vlak van innovatie door de betrokken actoren wordt geherdefinieerd.

Het contract van bepaalde duur van de medewerkster van het Agentschap die deze ambitie begeleidde, liep eind maart ten einde.



13

2. EMPLOI / WERKGELEGENHEID

OBJECTIF : Créer un marché de l'emploi transfrontalier

PILOTAGE : Pôle Emploi au nom du partenariat EuresChannel & l'Agence de l'Eurométropole

TRAVAUX ET RÉSULTATS DU GROUPE EN 2015

En 2015, les services de l'emploi ont mis l'accent sur la préparation de deux projets Interreg V : «Emploi sans frontières» et «Grenzeloos Competent» (compétences sans frontières). L'Agence a participé dans ce cadre à plusieurs réunions préparatoires et/ou comités de pilotage avec les partenaires concernés. Les projets ont été déposés le 25 septembre, dans le cadre de la deuxième phase. La validation des projets par le programme Interreg attendue pour fin février 2016 a été postposée à juillet 2016.

1. « Emploi sans frontières », issu directement du travail mené avec les partenaires dans le cadre de l'ambition 2 se concentrera entre autres sur :

- le développement ultérieur de l'offre de services transfrontaliers (incluant entre autres l'accompagnement de demandeurs d'emploi ouverts à une expérience professionnelle de l'autre côté de la frontière, des jobdatings transfrontaliers entre demandeurs d'emploi et entreprises pour des secteurs spécifiques, etc.),
- la constitution d'équipes transfrontalières, à l'instar de la coopération entre l'agence Pôle Emploi d'Halluin et le Werkwinkel de Courtrai,
- des formations transfrontalières,
- la parité homme/femme dans divers secteurs.

DOELSTELLING : Creëren van een grensoverschrijdende arbeidsmarkt

TREKKERSCHAP : Pôle Emploi in naam van het partnership EuresChannel & het Agentschap van de Eurometropool

WERKZAAMHEDEN EN RESULTATEN VAN DE GROEP IN 2015 :

In 2015 legden de tewerkstellingsdiensten het accent op de voorbereiding van twee Interreg V-projecten : "Emploi sans frontières" en "Grenzeloos Competent". Het Agentschap nam in dit kader deel aan verschillende voorbereidende vergaderingen en/of stuurgroepen met de betrokken partners. De projecten werden op 25 september ingediend in het kader van de tweede fase. De goedkeuring van de projecten door het Interregprogramma verwacht tegen eind februari 2016 werd uitgesteld naar juli 2016.

14



2. "Grenzeloos competent" vise la meilleure adéquation entre offre et demande pour placer les demandeurs d'emploi en se focalisant sur 3 secteurs d'emploi en tension (=pénurie de personnel): agroalimentaire, textile et éco-construction. Ceci par le biais de leur promotion, la construction commune de formations liées directement à ces secteurs, à la réflexion sur la gestion prévisionnelle des emplois et des compétences (GPEC). Le projet vise également la création d'un observatoire socio-économique de l'emploi transfrontalier.

RÔLE DE L'AGENCE :

Dans cette ambition, l'Agence jouerait un rôle de soutien des acteurs. Pour les deux projets, l'Agence a contribué à la définition d'actions communication en soutien aux actions emploi qui seront définies ainsi que la diffusion de l'information vis-à-vis des publics divers.

LES APPORTS DE CETTE COOPÉRATION POUR LES MEMBRES ET PARTENAIRES, LA PLUS-VALUE TRANSFRONTALIÈRE :

Favoriser la mobilité professionnelle transfrontalière, pourvoir davantage de postes vacants à l'échelle transfrontalière, générer de nouvelles actions et le faire savoir.

MEERWAARDE VAN DEZE SAMENWERKING VOOR DE LEDEN EN PARTNERS, GRENSOVERSCHRIJDENDE MEERWAARDE:

De grensoverschrijdende beroepsmobilité bevorderen, meer vacatures op grensoverschrijdende schaal invullen, nieuwe acties opzetten en deze kenbaar maken.

2. "Grenzeloos competent"

beoogt een betere afstemming tussen vraag en aanbod om werkzoekenden aan werk te helpen, waarbij wordt gefocust op 3 knelpuntsectoren (= personeelstekort) : agro-industrie, textiel en ecologisch bouwen. Dit gebeurt aan de hand van de promotie van deze sectoren, de gezamenlijke ontwikkeling van opleidingen die rechtstreeks verband houden met die sectoren, en Strategic Workforce Planning (SWP). Het project wil eveneens een socio-economisch observatorium creëren inzake grensoverschrijdende werkgelegenheid.

ROL VAN HET AGENTSCHAP :

In het kader van deze ambitie zou het Agentschap de actoren ondersteunen. Voor beide projecten werkte het Agentschap mee aan de uitwerking van communicatieacties ter ondersteuning van de werkgerelateerde acties die zullen worden vastgelegd, alsook aan de verspreiding van de informatie onder de verschillende doelgroepen (google drive platform).



EN SAVOIR +
MEER INFO

HEARTBEATS

Dans le cadre du **Eurometropolis Heartbeats Festival**, les 5 et 6 juin, à Halluin-Menen, l'Eurométropole a proposé aux services publics de l'emploi de présenter leurs actions en matière de mise à l'emploi de l'autre côté de la frontière, sous forme de stand avec du personnel aguerri et d'une diffusion de flyers.

In het kader van het Eurometropolis Heartbeats Festival dat op 5 en 6 juni in Halluin-Menen werd georganiseerd, vroeg de Eurometropool aan de openbare diensten voor arbeidsvoorziening om de acties die ze organiseren ter promotie van de grensoverschrijdende tewerkstelling, voor te stellen op een stand met deskundig personeel en aan de hand van de verspreiding van flyers.

15

3. ENSEIGNEMENT ET ÉDUCATION ONDERWIJS EN VORMING



16

ÉVÈNEMENT
EVENT

UN REGARD AU-DÉLÀ DE LA FRONTIERE EEN KIJK OVER DE GREN

Pour en savoir plus sur cette journée
du 16 octobre : www.eurometropolis.eu

Meer info over deze studiedag van 16
oktober: www.eurometropolis.eu

OBJECTIF : Renforcer les compétences internationales des jeunes et ancrer structurellement la dimension transfrontalière dans les écoles et établissements d'enseignement

PILOTAGE : Rectorat de l'Académie de Lille (DAREIC) & l'Agence de l'Eurométropole

TRAVAUX ET RÉSULTATS DU GROUPE EN 2015 :

- Concrétisation de projets pilotes MyMachine* dans les versants français et wallon de l'Eurométropole, en vue de la réalisation à terme d'une édition MyMachine transfrontalière.

*MyMachine est un projet qui met au défi des étudiants de l'enseignement supérieur (ingénieurs/développeurs de produits/etc.) et technique de concevoir et réaliser la machine rêvée par des enfants de primaire. Ce projet stimule la créativité et l'esprit d'entreprise des enfants et vise à influencer positivement la perception de l'enseignement technique et technologique.

- réalisation d'une machine de rêve (un robot-masseur) par l'Ecole Descartes de Tourcoing, le Lycée professionnel Colbert de Lille et l'ENSAM Lille.

- réalisation d'une machine de rêve (un robot-masseur) par l'Ecole Descartes de Tourcoing, le Lycée professionnel Colbert de Lille et l'ENSAM Lille.

DOELSTELLING : Versterken van de internationale competenties van jongeren en structureel veranker van de grensoverschrijdende dimensie in scholen en onderwijsinstellingen

TREKKERSCHAP : Rectoraat van de Académie de Lille (DAREIC) & het Agentschap van de Eurometropool

WERKZAAMHEDEN EN RESULTATEN VAN DE GROEP IN 2015 :

- Concretisering van MyMachine*-pilotprojecten in de Franse en Waalse deelregio van de Eurometropool, met het oog op de realisatie – op termijn – van een grensoverschrijdende editie van MyMachine.

*MyMachine is een project dat hogeschoolstudenten (ingenieurs/productontwikkelaars/etc.) en studenten van het technisch onderwijs uitdaagt om de droommachine van kinderen uit het lager onderwijs te ontwerpen en te realiseren. Het project stimuleert kinderen om creatief en ondernemend te zijn, en wil de perceptie van het technisch en technologisch onderwijs positief beïnvloeden.

- realisatie van een droommachine (robot-masseur) door de Ecole Descartes uit Tourcoing, het Lycée professionnel Colbert uit Lille en ENSAM Lille.



- réalisation de deux machines de rêve par « Les Apicoliers » de Kain et l'école communale de Tourpes (Leuze), l'Athénée provincial de Leuze et la Haute Ecole Condorcet.

- **Lancement d'une coopération entre tous les établissements de formation (initiale) pour enseignants de l'Eurométropole.** L'objectif de cette initiative est de souligner les avantages d'une coopération transfrontalière : dans le domaine de la mobilité des formateurs d'enseignants et des étudiants, dans le domaine de l'acquisition de langues étrangères, mais le contact avec un autre environnement pédagogique et un autre système d'enseignement peut aussi être enrichissant. Cette initiative a en outre un important effet multiplicateur: par le biais des formateurs d'enseignants, nous atteignons des futurs enseignants, et indirectement, les jeunes de l'Eurométropole.

Dans ce cadre, l'HELHa de Tournai a organisé le 16 octobre l'événement « Formations pour enseignants dans l'Eurométropole : un regard au-delà des frontières ». Une centaine de formateurs d'enseignants ont répondu présent. Olivier Mentz de la Pädagogische Hochschule de Freiburg est venu témoigner du cursus franco- allemand de la formation transfrontalière d'enseignants. Les 8 ateliers ont travaillé autour des défis auxquels sont confrontées les formations pour enseignants dans les trois versants : utilisation pédagogique des TIC et nouvelles technologies, la pédagogie de projet, l'enseignement d'immersion, l'enseignement inclusif, l'accompagnement des jeunes professeurs, etc.

- realisatie van twee droommachines door “Les Apicoliers” uit Kain en de gemeenteschool van Tourpes (Leuze), het Athénée provincial van Leuze en de Haute Ecole Condorcet.

- **Opstart van een samenwerking tussen alle (initiële) lerarenopleidingen van de Eurometropool.** Het doel van dit initiatief bestaat erin lerarenopleidingen te wijzen op de kansen die verbonden zijn aan grensoverschrijdende samenwerking: op vlak van mobiliteit van lerarenopleiders en studenten, en op vlak van taalverwerving, maar ook het contact met een andere pedagogische context en een ander onderwijsysteem kan verrijkend zijn. Bovendien heeft dit initiatief een groot multiplier-effect : via de lerarenopleiders bereiken we toekomstige leerkrachten, en indirect ook de jongeren van de Eurometropool.

Op 16 oktober werd in dat kader **het event “lerarenopleidingen @ Eurometropool: een kijk over de grens”** georganiseerd bij de HELHa in Tournai. Een honderdtal lerarenopleiders woonde de bijeenkomst bij. Olivier Mentz van de Pädagogische Hochschule Freiburg kwam er getuigen over de Frans-Duitse grensoverschrijdende lerarenopleiding. In de 8 workshops stonden de uitdagingen centraal waarmee de lerarenopleidingen uit de drie deelregio's te maken krijgen : pedagogisch gebruik van ICT en nieuwe technologieën, de projectaanpak, immersie-onderwijs, inclusief onderwijs, begeleiding van jonge leerkrachten, ...

17

3. ENSEIGNEMENT ET ÉDUCATION ONDERWIJS EN VORMING

18

• **Préparation de l'expérimentation transfrontalière dans le domaine de l'alternance.** L'objectif de ce projet consiste à donner aux jeunes en alternance l'opportunité de suivre leur formation pratique dans une entreprise située de l'autre côté de la frontière. Dans ce dossier piloté par le FORUM de l'Eurométropole, plusieurs centres de formation sont impliqués : CIA GAFIT, IFAPME et CEFA Mouscron, Syntra. Trois métiers ont été retenus : assistant opérateur de production dans l'industrie agro-alimentaire, conducteur d'équipements industriels en industrie textile et restaurateur. Il subsiste des obstacles juridiques : des contacts sont pris aux niveaux institutionnels.

RÔLE DE L'AGENCE :

Co-pilotage de l'ambition ; organisation de l'événement avec les formations pour enseignants. Accompagnement technique du FORUM. Mise en œuvre d'une plateforme provisoire d'échanges (Google Drive).

LES APPORTS DE CETTE COOPÉRATION POUR LES MEMBRES ET PARTENAIRES, LA PLUS-VALUE TRANSFRONTALIÈRE :

Favoriser les partenariats et échanges transfrontaliers entre écoles, donner aux jeunes l'opportunité de découvrir pendant leur formation les atouts d'une coopération transfrontalière et de développer leurs compétences internationales.

MEERWAARDE VAN DEZE SAMENWERKING VOOR DE LEDEN EN PARTNERS,

GRENSOVERSCHRIJDENDE MEERWAARDE :
Bevorderen van grensoverschrijdende uitwisselingen en partnerships tussen scholen, jongeren de kans geven om tijdens hun opleiding kennis te maken met de troeven van grensoverschrijdende samenwerking en hun internationale competenties te ontwikkelen.



AXE SOCIO-ÉCONOMIQUE SOCIO-ECONOMISCHE AS

4. PARCS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE TRANSFRONTALIERS GRENOVERSCHRIJDENDE BEDRIJVENTERREINEN

OBJECTIF : Développer des parcs d'activités économiques transfrontaliers/mutualisés

DOELSTELLING : Ontwikkelen van grensoverschrijdende bedrijventerreinen en gezamenlijk gebruik van voorzieningen

PILOTAGE : Co-pilotage par wvi et Métropole Européenne de Lille

TREKKERSCHAP : Co-trekkerschap door wvi en Métropole Européenne de Lille

TRAVAUX ET RÉSULTATS DU GROUPE EN 2015 :

Le projet a été lancé en 2014 autour d'une phase préalable consistant en :

- un benchmark européen
- une analyse des parcs d'activités à proximité de la frontière.

Cette phase préalable a été finalisée en 2015.

Le **benchmark** a fait l'objet de la production d'une synthèse illustrée dans laquelle sont présentés les 6 sites étudiés dans les pays voisins et les enseignements

à en tirer pour le territoire eurométropolitain. **Trois axes de coopération** spécifiques ont été **définis** en 2015:

- **Axe 1:** la recherche de localisations potentielles pour un Parc d'activité économique transfrontalier.
- **Axe 2:** la recherche de mutualisation et de réduction des coûts dans le développement et la gestion d'un parc d'activité économique transfrontalier.
- **Axe 3:** la recherche d'une dynamique qui apporte une plus-value pour le tissu économique de l'Eurométropole.

In 2015 werden er **drie specifieke samenwerkingsassen** vastgelegd :

- **As 1 :** het zoeken naar potentiële locaties voor de vestiging van een grensoverschrijdend bedrijventerrein.
- **As 2 :** het zoeken naar het gemeenschappelijk gebruik van voorzieningen en naar kostenbesparingen bij de ontwikkeling en het beheer van een grensoverschrijdend bedrijventerrein.
- **As 3 :** het zoeken naar een dynamiek die een meerwaarde biedt voor het economische weefsel van de Eurometropool.

DOELSTELLING : Ontwikkelen van grensoverschrijdende bedrijventerreinen en gezamenlijk gebruik van voorzieningen

TREKKERSCHAP : Co-trekkerschap door wvi en Métropole Européenne de Lille

WERKZAAMHEDEN EN RESULTATEN VAN DE GROEP IN 2015 :

Het project werd in 2014 opgestart met een voorbereidende fase bestaande uit :

- een Europese benchmark ;
- een analyse van de bedrijventerreinen in de buurt van de grens.

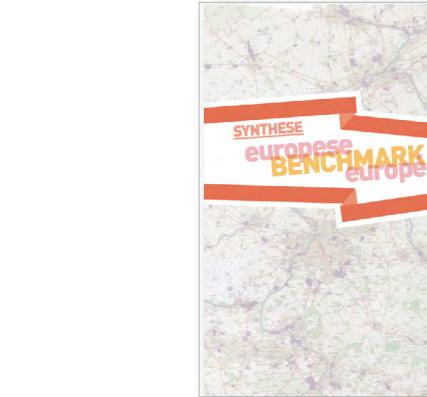
Deze voorbereidende fase werd in 2015 afgerond.

Van de **benchmark** werd een geïllustreerde synthese gemaakt waarin de 6 bestudeerde sites in de buurlanden worden voorgesteld, samen met de lessen die hieruit kunnen worden getrokken voor de Eurometropool-regio.

In 2015 werden er **drie specifieke samenwerkingsassen** vastgelegd :

- **As 1 :** het zoeken naar potentiële locaties voor de vestiging van een grensoverschrijdend bedrijventerrein.
- **As 2 :** het zoeken naar het gemeenschappelijk gebruik van voorzieningen en naar kostenbesparingen bij de ontwikkeling en het beheer van een grensoverschrijdend bedrijventerrein.
- **As 3 :** het zoeken naar een dynamiek die een meerwaarde biedt voor het economische weefsel van de Eurometropool.

EN SAVOIR +
MEER INFO



BENCHMARK

Vous souhaitez consulter le benchmark transfrontalier ? Rien de plus facile : il existe en version dématérialisée (sur eurometropolis.eu) et en print (demander à l'Agence).

Wilt u de grensoverschrijdende benchmark consulteren? Niets is makkelijker: de benchmark bestaat zowel in elektronische versie (op eurometropolis.eu) als in papieren versie (te verkrijgen bij het Agentschap).

19



4. PARCS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE TRANSFRONTALIERS GRENOVERSCHRIJDENDE BEDRIJVENTERREINEN

Concernant les 2 premiers axes, 6 secteurs de coopérations transfrontalières ont été identifiés, à savoir 5 sites sur la frontière entre la France et la Belgique :

- Front de Lys - Menen Grensland (Halluin - Menen)
- PANEF - Rekkem - LAR - Risquons tout (Neuville-en-Ferrain - Menen - Mouscron)
- La Martinoire (Wattrelos - Estaimpuis)
- L'Eurozone (Wattrelos - Estaimpuis)
- Camphin - Lamain / e-campus
- Camphin - Lamain / e-campus

Un site sur la frontière régionale entre la Flandre et la Wallonie :

- Avelgem - Escanaffles

Pour chacun des sites une **analyse SWOT** approfondie a été élaborée ainsi que des propositions d'actions de coopération à soumettre à la validation de la Commission socio-économique et à présenter aux acteurs concernés au niveau local.

Concernant l'axe 3 (lever les obstacles juridiques à l'entrepreneuriat transfrontalier) une feuille de route sera présentée à la première Commission socio-économique de 2016. Elle porte sur :

- l'identification des obstacles que les entreprises rencontrent dans la réglementation, en interrogeant entre autres un échantillon d'entrepreneurs et des organisations intermédiaires.
- la réalisation d'une étude comparative en fonction du niveau d'ambition.
- l'élaboration de solutions liées à un territoire transfrontalier cohérent et axées sur un parc d'activités transfrontalier effectif

Wat de eerste 2 assen betreft, werden er 6 sectoren voor grensoverschrijdende samenwerking in kaart gebracht, waaronder 5 sites op de grens tussen Frankrijk en België:

- Front de Lys - Menen Grensland (Halluin - Menen)
- PANEF - Rekkem - LAR - Risquons tout (Neuville-en-Ferrain - Menen - Mouscron)
- La Martinoire (Wattrelos - Estaimpuis)
- L'Eurozone (Wattrelos - Estaimpuis)
- Camphin - Lamain / e-campus
- Camphin - Lamain / e-campus

Eén site op de grens tussen Vlaanderen en Wallonië :

- Avelgem - Escanaffles

Voor elke site werd een grondige **SWOT-analyse** uitgevoerd en werden samenwerkingsacties voorgesteld die ter goedkeuring aan de Socio-economische Commissie moeten worden voorgelegd en die aan de betrokken actoren op lokaal niveau moeten worden voorgesteld.

Wat as 3 betreft (wegwerken van juridische obstakels bij het grensoverschrijdend ondernemen), zal tijdens de eerste Socio-economische Commissie van 2016 een stappenplan worden voorgesteld. Dit plan heeft betrekking op de volgende elementen:

- het in kaart brengen van de obstakels waarmee bedrijven in de regelgeving worden geconfronteerd, door onder meer de bevraging van een staal van ondernemers en door de bevraging van intermediaire organisaties. - uitvoeren van een vergelijkend onderzoek in functie van het ambitieniveau.
- uitwerken van oplossingen zowel gelinkt aan een coherente grensoverschrijdende regio als toegespitst op een effectief grensoverschrijdend bedrijventerrein.

- la classification des solutions :
 - les quick wins (mesures à résultats rapides) possibles dans le cadre de la réglementation existante.
 - les solutions qui requièrent un nouveau cadre juridique ou une harmonisation de la réglementation (le groupe de travail peut se limiter à énoncer le problème et à fournir un cadre de réflexion pour une solution).

- indelen van de oplossingen :
 - de quick wins (maatregelen om snel resultaat te boeken) binnen de toepassing van de bestaande regelgeving.
 - de oplossingen waarvoor nood is aan een nieuw juridisch kader of aan een harmonisatie van de regelgeving (hiervoor kan de werkgroep zich beperken tot het schetsen van de probleemstelling en het aanreiken van een denkkader voor een oplossing).

RÔLE DE L'AGENCE :

Co-pilote du groupe ambition. Production et mise en page de la synthèse benchmarking.

LES APPORTS DE CETTE COOPÉRATION POUR LES MEMBRES ET PARTENAIRES, LA PLUS-VALUE TRANSFRONTALIÈRE:

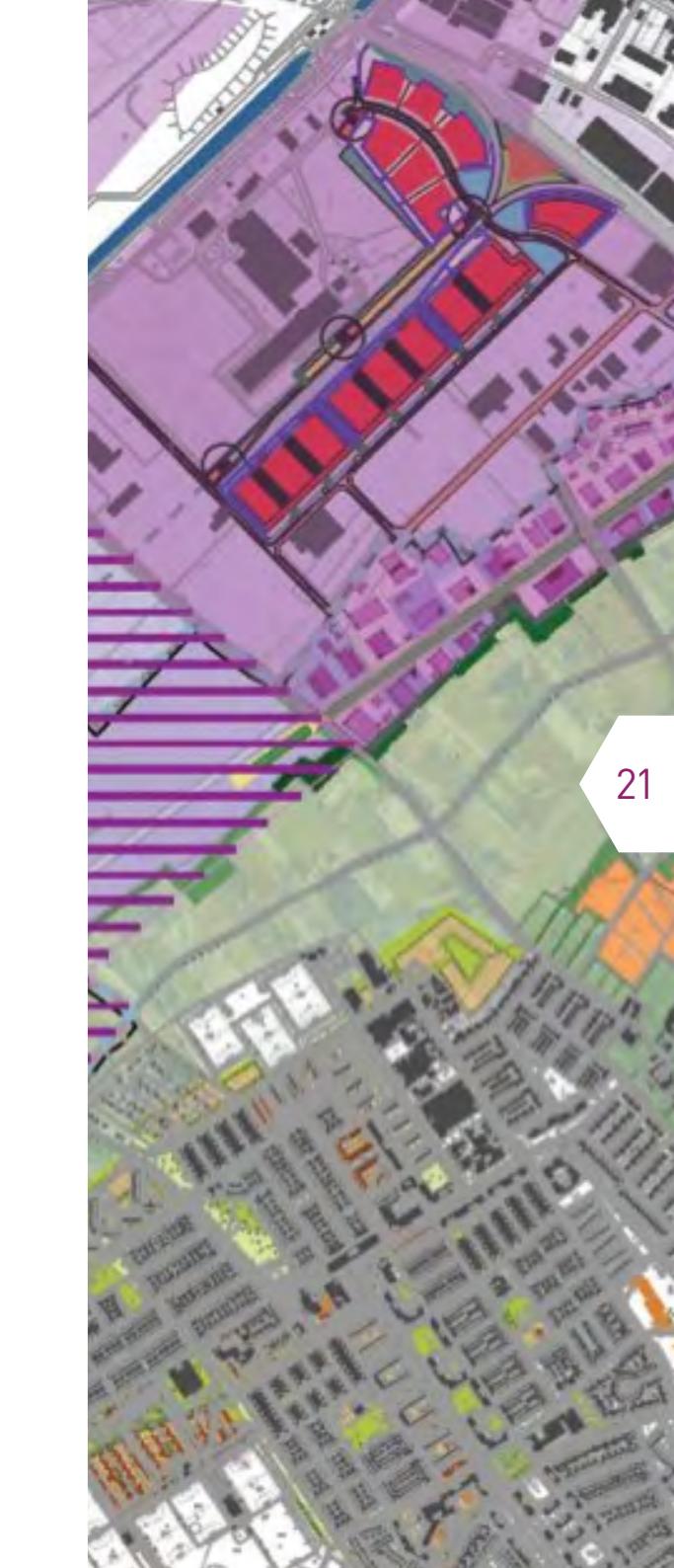
Développement d'un regard partagé sur les parcs d'activité à proximité de la frontière et identification d'une série d'actions concrètes. Faciliter la réalisation possible de la création d'un/des parcs transfrontaliers. Proposition d'une méthode pour faciliter l'entrepreneuriat transfrontalier favorable pour l'ensemble des territoires de l'Eurométropole.

ROL VAN HET AGENTSCHAP :

Co-trekker van de ambitiegroep. Productie van de opgemaakte synthese van de benchmarking.

MEERWAARDE VAN DEZE SAMENWERKING VOOR DE LEDEN EN PARTNERS, GRENOVERSCHRIJDENDE MEERWAARDE:

Ontwikkeling van een gezamenlijke visie op de bedrijventerreinen in de omgeving van de grens en oplijsting van een reeks concrete acties. De eventuele realisatie van een of meerdere grensoverschrijdende bedrijventerreinen vergemakkelijken. Voorstel van een methode ter bevordering van het grensoverschrijdend ondernemen dat alle regio's van de Eurometropool ten goede komt.



5. ATTRACTIVITÉ AANTREKKINGSKRACHT

OBJECTIF : Développer l'attractivité du territoire sur la base des atouts qui nous distinguent

PILOTAGE : MEL

TRAVAUX ET RÉSULTATS DU GROUPE EN 2015 :

Les travaux du groupe s'inscrivent dans la suite des projets Interreg IVa Invest in Eurometropolis et Visit Eurometropolis (2011-2014). 2015 a été consacrée plus particulièrement :

- à la **poursuite de l'animation du site web touristique trilingue Visit Eurometropolis** relayé sur eurometropolis.eu.

• au soutien et à la coordination de l'événement et à l'appui à la communication bilingue, d'une **édition transfrontalière des Délices de la Lys** (mai-septembre 2015), en Wallonie (Comines-Warneton), en France (territoire de la MEL et communes de la Lys) et en Flandre (Courtrai).

• à la coordination et à la **participation de l'Eurométropole** au pavillon de la MEL et de la Région Nord-Pas-de-Calais à l'exposition universelle de **Milan 2015** (mai-octobre 2015 ; exposition Textifood organisée par Lille 3000 intégrant des œuvres textiles végétales d'exposants français mais aussi wallons et flamands).

DOELSTELLING : De aantrekkingskracht van de regio versterken op basis van onze competitieve troeven

TREKKERSCHAP : MEL

WERKZAAMHEDEN EN RESULTATEN VAN DE GROEP IN 2015 :

De werkzaamheden van de groep kaderen binnen het vervolg van de Interreg IVa-projecten Invest in Eurometropolis en Visit Eurometropolis (2011-2014). In 2015 ging specifieke aandacht uit naar :

- de **verdere aansturing van de drietalige toeristische website Visit Eurometropolis** waarnaar wordt verwezen op eurometropolis.eu.
- de ondersteuning en de coördinatie van het event, en naar de ondersteuning van de tweetalige communicatiem.b.t een **grensoverschrijdende editie van De Grote Verleidung** (mei-september 2015), in Wallonië (Comines- Warneton), in Frankrijk (regio van de MEL en Leiegemeenten) en in Vlaanderen (streek van Kortrijk).

• de coördinatie en de **aanwezigheid van de Eurometropool** in het paviljoen van de MEL en de Région Nord-Pas- de-Calais op **de wereldtentoonstelling 2015 in Milaan** (mei-oktober 2015 ; tentoonstelling Textifood georganiseerd door Lille 3000 met objecten en kledingstukken geproduceerd op basis van biomaterialen van Franse, Waalse en Vlaamse exposanten).



BON A SAVOIR
GOED OM WETEN



**DÉLICES
DE LA LYS
GROTE
VERLEIDING**

Initiative lancée par la ville de Kortrijk, De Grote Verleidung fêtait la fin de vingt ans de travaux sur la Lys réintégrée dans la ville. Leiedal, avec l'Agence de l'Eurométropole, ont permis une édition transfrontalière de ces Délices de la Lys.

LES APPORTS DE CETTE COOPÉRATION POUR LES MEMBRES ET PARTENAIRES, LA PLUS-VALUE TRANSFRONTALIÈRE :

Impact positif sur les citoyens et autres cibles du caractère transfrontalier des activités organisées, relayées et/ou évaluées.

De Grote Verleidung, een initiatief van de stad Kortrijk, vierde het einde van twintig jaar werken aan de Leie, die opnieuw door de inwoners werd toegeëigend. Leiedal zorgde samen met het Agentschap van de Eurometropool voor een grensoverschrijdende editie van deze feestelijkheden.

Lors de sa conférence de Presse de lancement de Renaissance (Lille-Eurométropole) en avril, Lille 3000 a mis en exergue le travail mené dans le cadre de Milan 2015 avec l'Eurométropole.

- dans la perspective de créer en 2016 des kits de communication (outils de back office) à destination des opérateurs du territoire, à la mise en place d'une évaluation systématique des projets marquants de l'Eurométropole en 2014 et 2015.

RÔLE DE L'AGENCE :

Coordination et mise en réseau, soutien aux actions menées par les partenaires, communication, évaluation des projets, notamment des Délices de la Lys.

ROL VAN HET AGENTSCHAP :

coördinatie en creatie van een netwerk, ondersteuning van de acties uitgevoerd door de partners, communicatie, evaluatie van de projecten, met name De Grote Verleidung.

MEERWAARDE VAN DEZE SAMENWERKING VOOR DE LEDEN EN PARTNERS, GRENSOVERSCHRIJDENDE MEERWAARDE :

Positieve impact – op de burgers en andere doelgroepen – van het grensoverschrijdende karakter van de georganiseerde, gepromote en/of geëvalueerde activiteiten.

6. DÉVELOPPER UN SYSTÈME DE TRANSPORTS EN COMMUN TRANSFRONTALIER PLUS INTÉGRÉ ONTWIKKELEN VAN EEN MEER GEïNTEGREERD SYSTEEM VAN OPENBAAR Vervoer



La Commission mobilité et accessibilité s'est réunie sous la présidence de Gérald Darmanin, les 22 mai et 9 novembre 2015.

AXE MOBILITÉ -ACCESSIBILITÉ AS MOBILITEIT -BEREIKBAARHEID

24

De Commissie Mobiliteit en Bereikbaarheid kwam onder het voorzitterschap van Gérald Darmanin bijeen op 22 mei en 9 november 2015.

OBJECTIF : Développer et faciliter l'usage des transports en commun transfrontalier

notamment le triangle ferroviaire Lille-Kortrijk-Tournai et les lignes de bus (trans) frontalières

PILOTAGE : Leiedal avec le soutien du SMIRT (syndicat mixte intermodal régional de Transports) et du SPW (service public de Wallonie)

TREKKERSCHAP : Leiedal met de steun van het SMIRT

(Syndicat mixte intermodal régional de Transports) en

de SPW (Overheidsdienst van Wallonië)

WERKZAAMHEDEN EN RESULTATEN VAN DE GROEP IN 2015 :

In 2015 le groupe ambition 6 s'est concentré sur

l'avancement du plan d'action composé de 12 actions

concrètes. A la demande de la Commission Mobilité, 6

actions prioritaires ont été définies, à savoir :

1. La promotion de l'offre ferroviaire avec les acteurs socio-économiques
2. L'accès à la billettique transfrontalière (notamment Trampoline : vente automates, internet, etc)
3. La compatibilité entre les systèmes de billettique non contacts
4. Le renforcement de l'interconnexion des lignes de bus

EN SAVOIR +
MEER INFO



TRAMPOLINE

Avec Trampoline, voyagez au-delà de la frontière franco-belge à des tarifs attractifs : billets journée ou week-end, abonnements.

Reis met Trampoline tussen België en Frankrijk tegen aantrekkelijke tarieven: dagtickets, weekendtickets en abonnementen.

25

6. DÉVELOPPER UN SYSTÈME DE TRANSPORTS EN COMMUN TRANSFRONTALIER PLUS INTÉGRÉ ONTWIKKELEN VAN EEN MEER GEINTEGREERD SYSTEEM VAN OPENBAAR VERSOER

5. L'optimisation de l'offre ferroviaire dans le triangle LKT (notamment le cadencement fixe qui permet d'augmenter le nombre de dessertes de plusieurs gares Roubaix, Tourcoing, Pont de bois / réduire le temps de trajet sur la ligne Lille<>Kortrijk)

6. La mise en place de tableaux de bord communs.

En ce qui concerne l'avancement de ces priorités, en 2015 une action de promotion conjointe SNCF/SNCB a été menée pour favoriser les déplacements transfrontaliers estivaux en transports en commun en particulier pour promouvoir le titre transfrontalier trampoline. La promotion a été renouvelée en décembre.

L'Eurométropole a également demandé à ses partenaires SNCF/SNCB de progresser sur 3 points particuliers :

- La réduction du temps de trajet sur la ligne Lille-Kortrijk
- La mise en place d'un cadencement fixe sur les 2 lignes transfrontalières (permettant 8 dessertes supplémentaires par jour à Roubaix et Tourcoing et 14 à Pont de bois)
- La vente des titres transfrontaliers notamment Trampoline dans les automates et via internet.

La vente des titres trampoline dans les automates a été élargie en 2015 et les autres points sont désormais en cours d'étude.

5. De optimalisering van het treinaanbod in de driehoek LKT (meer bepaalde vaste dienstregeling die het mogelijk maakt in verschillende stations meer treinen te doen stoppen: Roubaix, Tourcoing, Pont de Bois / vermindering van de reistijd op de lijn Lille<>Kortrijk)

6. De creatie van gemeenschappelijke opvolgingstabellen.

Wat de voortgang van deze prioriteiten betreft, hebben de SNCF en de NMBS in 2015 een gezamenlijke promotieactie gerealiseerd om de grensoverschrijdende verplaatsingen met het openbaar vervoer tijdens de zomer te stimuleren en meer bepaald om het grensoverschrijdende Trampoline-ticket te promoten. De actie werd in december vernieuwd.

De Eurometropool heeft haar partners SNCF/NMBS eveneens gevraagd specifieke aandacht te besteden aan de volgende 3 punten :

- de vermindering van de reistijd op de lijn Lille-Kortrijk
- de invoering van een vaste dienstregeling op de 2 grensoverschrijdende lijnen (waardoor er per dag 8 extra treinen kunnen stoppen in Roubaix en Tourcoing, en 14 in Pont de Bois)
- de verkoop van grensoverschrijdende tickets (met name Trampoline-tickets) in de automaten en via internet

In 2015 werd het aantal automaten dat het Trampoline-ticket verkoopt, verhoogd en de andere punten worden momenteel onderzocht.



Pour les actions concernant la compatibilité au niveau de la billettique et la mise en place d'une centrale de mobilité, l'Eurométropole a apporté en 2015 son **soutien à 2 projets particuliers** qui répondront progressivement aux besoins à un niveau eurométropolitain :

- La mise en place à partir du deuxième semestre 2016 d'une interopérabilité entre TEC et Transpole sur la ligne de bus MWR (Mouscron-Wattrelos-Roubaix). Un projet qui pourrait à terme être élargi à d'autres lignes et impliquer également d'autres opérateurs ;
- La mise en place de la centrale de mobilité SMIRT à l'échelle de la Région Nord-Pas de Calais avec l'intégration des données transfrontalières.

Par ailleurs, en lien avec le FORUM de l'Eurométropole, un groupe de travail temporaire réunissant Transpole, TEC, De Lijn, Arc-en-Ciel et leurs AOT (Autorités organisatrices des Transports) respectives a été mis en place en septembre 2015. Il a permis d'élaborer un **état des lieux des bus (trans)frontalières**. Sur cette base un plan d'action pour favoriser l'interconnexion entre les réseaux (notamment renforcer la communication sur les réseaux voisins, renforcer les correspondances, étudier d'éventuelles courtes prolongations de certaines lignes pour rattraper un pôle d'échanges, un générateur de déplacements, étudier le potentiel d'éventuelles nouvelles lignes) sera proposé à la Commission Mobilité et Accessibilité en 2016.

Voor de acties betreffende de compatibiliteit van de ticketsystemen en de oprichting van een mobiliteitscentrale, steunde de Eurometropool in 2015 **twee specifieke projecten** die stelselmatig tegemoet zullen komen aan de behoeften op schaal van de Eurometropool :

- de implementatie – vanaf het tweede semester van 2016 – van een interoperabiliteit tussen TEC en Transpole op de buslijn MWR (Mouscron-Wattrelos-Roubaix) ; een project dat op termijn kan worden uitgebreid met andere lijnen en waarbij andere operatoren kunnen worden betrokken ;
- de oprichting van de mobiliteitscentrale SMIRT op schaal van de Région Nord-Pas de Calais, waarin de grensoverschrijdende gegevens zijn opgenomen.

Daarnaast werd in 2015, in samenhang met het FORUM van de Eurometropool, een tijdelijke werkgroep opgericht bestaande uit Transpole, TEC, De Lijn, Arc-en-Ciel en hun respectieve vervoersautoriteiten. Deze werkgroep maakte **een stand van zaken op van de grensoverschrijdende buslijnen/buslijnen in de grensstreek**. Op basis hiervan zal in 2016 aan de Commissie Mobiliteit en Bereikbaarheid een actieplan worden voorgelegd om de interconnectie tussen de netwerken te verbeteren (met name de versterking van de communicatie over de naburige netwerken, de verbetering van de aansluitingen, het onderzoek van de mogelijkheid voor korte verlengingen van bepaalde lijnen tot aan een mobiliteitsknooppunt of een structuur die verplaatsingen genereert, en de analyse van het potentieel van nieuwe lijnen).

6. DÉVELOPPER UN SYSTÈME DE TRANSPORTS EN COMMUN TRANSFRONTALIER PLUS INTÉGRÉ ONTWIKKELEN VAN EEN MEER GEINTEGREERD SYSTEEM VAN OPENBAAR VEROER

En outre, l'Eurométropole a permis en son sein de rassembler les acteurs et les financements nécessaires à la concrétisation de l'**enquête ménage déplacements à l'échelle du territoire transfrontalier**. Les Régions flamande et wallonne ont permis de co-financer cette enquête pilotée par la MEL. Cette enquête a démarré le 1er décembre 2015 et s'achèvera le 23 avril 2016. Les premiers résultats seront connus à l'automne 2016. Ces données contribueront aux réflexions pour prévoir les évolutions nécessaires.

Enfin, l'Eurométropole a également activement suivi et participé au **débat public sur le Réseau Express Grand Lille (REGL) qui s'est tenu d'avril à juin 2015**. Sous forme de contribution écrite, l'Eurométropole s'est exprimée en faveur du projet qui offre une réelle opportunité pour doter le territoire d'un véritable réseau structurant de transports en commun. Cependant quelques demandes fortes ont été formulées :

- Intégrer directement la ville de Tournai dans le projet (dont la gare constitue un nœud stratégique dans le dispositif de transports en commun eurométropolitain)
- Étudier des liaisons notamment avec Ieper, Comines-Warneton, Roeselare, car le projet du REGL constitue une opportunité de désenclavement pour ces territoires.

RÔLE DE L'AGENCE :

Coordination du groupe ambition 6 et de sous-groupes ad hoc.

LES APPORTS DE CETTE COOPÉRATION POUR LES MEMBRES ET PARTENAIRES, LA PLUS-VALUE TRANSFRONTALIÈRE :

Lobbying pour le maintien de l'offre actuelle sous pression compte tenu des restrictions budgétaires, mieux faire connaître et faciliter l'usage des transports en commun transfrontaliers, évolution et animation des informations « mobilité » sur eurometropolis.eu.

APPEL À PROJETS

PROJET

28

Bovendien heeft de Eurometropool de actoren en de middelen gemobiliseerd die nodig zijn voor de uitvoering van de "**enquête ménage déplacements**" (**mobilitetsenquête**) op schaal van de grensoverschrijdende regio. Het Waals en Vlaams Gewest hebben deze enquête, aangestuurd door de MEL, gefinancierd. De enquête ging van start op 1 december 2015 en loopt tot 23 april 2016. De eerste resultaten zullen in het najaar van 2016 bekend zijn. Onder meer op basis van die informatie kunnen de nodige aanpassingen worden voorzien.

De Eurometropool heeft, tot slot, het **openbaar debat over het Réseau express Grand Lille (REGL), dat liep van april tot juni 2015**, actief opgevolgd en eraan deelgenomen. In de vorm van een schriftelijke bijdrage liet de Eurometropool zich positief uit over het project, dat een reële kans biedt om de regio te voorzien van een echt structurerend openbaar vervoersnetwerk. Er werd evenwel een aantal hoge eisen gesteld :

- Tournai opnemen in het project (het station van Tournai is een strategisch knooppunt binnen het openbaar vervoersnetwerk van de Eurometropool)
- De verbindingen met Ieper, Comines-Warneton en Roeselare onderzoeken, want het REGL-project biedt een mogelijkheid om deze regio's te ontsluiten.

ROL VAN HET AGENTSCHAP :

Coördinatie van de ambitiegroep 6 en van de ad hoc subgroepen.

MEERWAARDE VAN DEZE SAMENWERKING VOOR DE LEDEN EN PARTNERS,

GRENSOVERSCHRIJDENDE MEERWAARDE :

Lobbying voor het behoud van het huidige aanbod dat onder druk staat, gelet op de budgettaire beperkingen ; het grensoverschrijdende aanbod beter bekend maken en het gebruik van het grensoverschrijdend openbaar vervoer vergemakkelijken ; aanpassing en aansturing van de mobiliteitsinformatie op eurometropolis.eu.



AXE MOBILITÉ AS MOBILITEIT

7. LIAISONS DOUCES / TRAGE WEGEN

OBJECTIF : Développer le réseau des liaisons douces

PILOTAGE : Département du Nord

TRAVAUX ET RÉSULTATS DU GROUPE EN 2015 /

En 2014, le groupe de travail eurométropolitain sur le vélo a élaboré une stratégie comprenant deux volets:

Aménagement et Valorisation/rayonnement. La plupart des actions envisagées alors ont été reprises dans un **projet Interreg Va "Eurotourbike"** mis en place à une échelle plus vaste que l'Eurométropole

Ce projet, déposé en mai 2015 et dont l'Eurométropole était partenaire associé, n'a cependant pas reçu le feu vert des autorités Interreg. Les partenaires d'Eurotourbike en préparent une nouvelle mouture, intégrant d'autres initiatives autour du vélo à l'échelle

de tout le territoire transfrontalier d'Interreg : ce projet en cours de remaniement sera déposé lors du 2e appel en 2016.

RÔLE DE L'AGENCE :

Réseautage, coordination, proposition de soutien en communication (valorisation du réseau)

LES APPORTS DE CETTE COOPÉRATION POUR LES MEMBRES ET PARTENAIRES, LA PLUS-VALUE TRANSFRONTALIÈRE :

Faire se rencontrer et mutualiser les moyens des acteurs ; développer un réseau cohérent et homogène de liaisons douces à destination de l'usage tant des loisirs-tourisme que des déplacements domicile-travail.

DOELSTELLING : Ontwikkelen van het netwerk van trage wegen

TREKKERSCHAP : Département du Nord

WERKZAAMHEDEN EN RESULTATEN VAN DE GROEP IN 2015 /

In 2014 heeft de Eurometropool-werkgroep "fiets" een strategie uitgewerkt bestaande uit twee luiken: ruimtelijke planning en opwaardering/uitstraling. De meeste acties die toen werden voorzien, werden opgenomen in **het Interreg Va-project "Eurotourbike"** dat een grotere schaal dan die van de Eurometropool dekt.

Dit project, ingediend in mei 2015 en waarvan de Eurometropool geassocieerd projectpartner was, kreeg van de Interreg-autoriteiten evenwel geen groen licht. De partners van Eurotourbike bereiden momenteel een nieuwe versie van het project voor, waarin andere initiatieven rond de fiets op schaal van de volledige grensoverschrijdende Interreg-regio worden opgenomen: dit project wordt momenteel herwerkt en zal tijdens de 2de projectoproep in 2016 worden ingediend.

ROL VAN HET AGENTSCHAP :

Networking, coördinatie, ondersteuning en communicatie (opwaardering van het netwerk)

MEERWAARDE VAN DEZE SAMENWERKING VOOR DE LEDEN EN PARTNERS, GRENSOVERSCHRIJDENDE MEERWAARDE :

De actoren met elkaar in contact brengen en de middelen van de actoren bundelen ; een coherent en homogeen netwerk van trage wegen ontwikkelen bestemd voor recreatie-toerisme en voor woon-werkverkeer.

29

8. TRANSPORT FLUVIAL / BINNENVAART

OBJECTIF : Développer la trame bleue comme un vecteur pour l'accessibilité

PILOTAGE : CCI Grand Lille (Ports de Lille)

TRAUX ET RÉSULTATS DU GROUPE EN 2015 :

Après une phase d'information et d'échange autour des projets menés par les différents partenaires, le groupe de travail « transport fluvial » a défini un plan d'actions en quatre volets, visant à :

- pérenniser le groupe de travail transfrontalier (réunions trimestrielles) visant à la définition d'une stratégie de développement commun pour favoriser le développement du transport par voie d'eau ;
- participer à l'inventaire des acteurs, projets, études/cartographies et règlements existant en matière de transport fluvial, intégré à l'outil digital collaboratif "ATLAS 2.0" développé dans le cadre plus général du projet Espace bleu ; cet inventaire a débuté en septembre 2015 et prendra fin en 2016 (Voir projet « Espace bleu ») ;
- représenter l'Eurométropole et participer à la **World Canals Conference** (WCC) sur invitation de la MEL (Gand, 6/09/2015) ;
- organiser une journée d'étude transfrontalière sur l'acceptabilité par les populations des travaux d'infrastructure et du développement du fluvial (fin 2016).

30

DOELSTELLING : Ontwikkelen van het blauwe netwerk als hefboom voor toegankelijkheid

TREKKERSCHAP : CCI Grand Lille (Ports de Lille)

WERKZAAMHEDEN EN RESULTATEN VAN DE GROEP IN 2015 :

Na een informatie- en uitwisselingsfase rond de projecten die door de verschillende partners worden uitgevoerd, heeft de werkgroep "binnenvaartvervoer" een actieplan vastgelegd dat vier luiken omvat :

- de grensoverschrijdende werkgroep die een gemeenschappelijke ontwikkelingsstrategie wil vastleggen ter bevordering van de ontwikkeling van het binnenvaartvervoer, duurzaam maken (driemaandelijks vergaderingen) ;
- meewerken aan de **inventarisatie van de actoren, projecten, studies/cartografieën en regelgevingen inzake binnenvaartvervoer**, geïntegreerd in de collaboratieve digitale tool "ATLAS 2.0" die werd ontwikkeld in het kader van het project "Blauwe Ruimte" ; deze inventarisatie ging van start in september 2015 en loopt tot 2016 (zie project "Blauwe Ruimte") ;
- de Eurometropool vertegenwoordigen op en deelnemen aan de **World Canals Conference** (WCC) op uitnodiging van de MEL (Gent, 06/09/2015) ;
- een grensoverschrijdende studiedag organiseren over de aanvaardbaarheid, voor de bevolking, van de infrastructuurwerken en de ontwikkeling van de binnenvaart (eind 2016).

EN SAVOIR +
MEER INFO



WORLD CANALS CONFERENCE

En 2015, elle s'est déroulée du 6 au 10 septembre à Gand, l'occasion pour l'Eurométropole de présenter les premières orientations de l'ESPACE BLEU.

In 2015 vond ze plaats van 6 tot 10 september in Gent. Het was de ideale gelegenheid voor de Eurometropool om er de eerste krachtlijnen van de BLAUWE RUIMTE voor te stellen.

La **plateforme transport fluvial** a également soutenu et relayé devant les élus de la Commission mobilité de l'Eurométropole (9/11/2015) les travaux de la Commission de travail transfrontalière « **Meilleure articulation des offres et incitations au transport intermodal Nord de France-Belgique** ».

RÔLE DE L'AGENCE :

Coordination et organisation de réunions, soutien aux initiatives des partenaires, communication (production d'un roll up spécifique pour la WCC).

LES APPORTS DE CETTE COOPÉRATION POUR LES MEMBRES ET PARTENAIRES, LA PLUS-VALUE TRANSFRONTALIÈRE :

L'organisation à intervalles réguliers d'une plateforme d'échanges sur une thématique très concurrentielle permet d'avancer dans l'élaboration d'une stratégie commune, alors que les enjeux économiques liés au développement du canal Seine-Nord Europe sont considérables pour le territoire.

Het **platform "binnenvaartvervoer"** heeft de werkzaamheden van de grensoverschrijdende werkcommissie "**Betere onderlinge afstemming van het aanbod en stimulerende maatregelen voor het intermodaal transport in België / Noord-Frankrijk**" ook voorgesteld aan de verkozenen van de Commissie Mobiliteit van de Eurometropool (09/11/2015).

ROL VAN HET AGENTSCHAP :

Coördinatie en organisatie van vergaderingen, ondersteuning van de initiatieven van de partners, communicatie (productie van een specifieke roll-up voor de WCC).

MEERWAARDE VAN DEZE SAMENWERKING VOOR DE LEDEN EN PARTNERS, GRENOVERSCHRIJDENDE MEERWAARDE :

Door de organisatie – op regelmatige basis – van een uitwisselingsplatform over een gemeenschappelijke thematiek kan er verder worden gewerkt aan de ontwikkeling van een gemeenschappelijke strategie,

want de economische uitdagingen die gepaard gaan met de aanleg van het Kanaal Seine-Nord Europe, zijn aanzienlijk voor de regio.



31

AXE EUROMÉTROPOLE BLEUE ET VERTE AS BLAUWE EN GROENE EUROMETROPOOL

La Commission Eurométropole Bleue et verte s'est réunie, sous la présidence de Pierre Wacquier, le 28 mai.



De Commissie "Blauwe en Groene Eurometropool", onder het voorzitterschap van Pierre Wacquier, is bijeengekomen op 28 mei.

AXE EUROMÉTROPOLE BLEUE ET VERTE AS BLAUWE EN GROENE EUROMETROPOOL

9. ÉNERGIE DURABLE DUURZAME ENERGIE

OBJECTIF : Une Eurométropole énergétiquement neutre à l'horizon 2050

PILOTAGE : Ideta & l'Agence de l'Eurométropole

TRAVAUX ET RÉSULTATS DU GROUPE EN 2015 :

1. Organisation de l'événement « **Communes, quelles politiques énergétiques pour demain** » (**22 janvier, MEL, Lille**) : échange d'expériences au niveau transfrontalier autour de projets énergétiques locaux fructueux et autour de la valeur ajoutée de la Convention des Maires lors de la mise en œuvre d'une politique énergétique durable locale. 110 maires, bourgmestres, adjoints au maire, échevins et collaborateurs de communes wallonnes, flamandes et françaises ont répondu présents. La ministre belge de l'Energie, de l'Environnement et du Développement durable, Marie-Christine Marghem, et Humberto Delgado Rosa, représentant de la Commission européenne, étaient présents et ont souligné l'importance d'une mutualisation des forces à tous les niveaux et d'une approche au-delà des frontières.

2. Réalisation d'une analyse énergétique à l'échelle de l'Eurométropole, qui réunit des données des trois versants autour de trois axes centraux : la consommation énergétique, les émissions de CO2 et le potentiel des énergies renouvelables

DOELSTELLING : Een energieneutrale Eurometropool tegen 2050

TREKKERSCHAP : Ideta & het Agentschap van de Eurometropool

WERKZAAMHEDEN EN RESULTATEN VAN DE GROEP IN 2015 :

1. Organisatie van het event “**Welke energiekoers varen de gemeenten van de Eurometropool morgen ?**” (**22 januari, MEL, Lille**) : uitwisseling van ervaringen op grensoverschrijdend niveau rond succesvolle lokale energieprojecten en rond de toegevoegde waarde van het Burgemeestersconvenant bij de implementatie van een duurzaam lokaal energiebeleid. 110 burgemeesters, schepenen en medewerkers van Waalse, Vlaamse en Franse gemeenten hebben hieraan deelgenomen. De Belgische minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, Marie-Christine Marghem, en Humberto Delgado Rosa, vertegenwoordiger van de Europese Commissie, waren eveneens aanwezig en hebben benadrukt dat het belangrijk is de krachten op alle niveaus te bundelen en een grensoverschrijdende aanpak te hanteren.

2. Realisatie van een energieanalyse op schaal van de Eurometropool, die gegevens uit de drie deelregio's bundelt rond drie centrale assen : energieverbruik, CO2-uitstoot en het potentieel inzake hernieuwbare energie.

9. ÉNERGIE DURABLE DUURZAME ENERGIE

3. Approbation d'un **plan d'action énergétique** autour de **4 axes** :

- Optimisation de la consommation énergétique des autorités locales
- Développement de Smart Business Parks
- Transition énergétique dans le domaine de la mobilité
- Travail sur les flux énergétiques transfrontaliers

4. Lancement des premières initiatives dans le cadre de ce plan d'action, comme par exemple une **visite le 23 novembre du « Centre de valorisation organique (CVO) » et du dépôt de bus de Sequedin** : 120 bus roulent dans le territoire de la MEL avec du biométhane produit par le CVO.

RÔLE DE L'AGENCE :

Co-pilote du groupe Ambition énergie, organisation de l'événement du 22 janvier.

LES APPORTS DE CETTE COOPÉRATION POUR LES MEMBRES ET PARTENAIRES, LA PLUS-VALUE TRANSFRONTALIÈRE :

- L'approche menée à l'échelle de l'Eurométropole permet d'échanger, par-delà les frontières, des expériences très similaires des trois versants : rénovations économes en énergie de bâtiments anciens, schémas de mobilité durables, «écologisation» de l'économie, ...
- La mutualisation des forces à l'échelle de l'Eurométropole permet à terme de réunir la masse critique nécessaire pour développer des projets dans le cadre d'appels à projet européens.

34

3. Goedkeuring van een **actieplan 'energie' rond 4 assen** :

- Optimalisering van het energieverbruik van de lokale overheden
- Ontwikkeling van Smart Business Parks
- Energieomschakeling op het vlak van mobiliteit
- Werk maken van grensoverschrijdende energiestromen

4. Lanceren van de eerste initiatieven in het kader van dit actieplan, zoals een **bezoek op 23 november aan het "Centre de valorisation organique"** (CVO - centrum voor organische afvalverwerking) **en aan de busstelplaats in Sequedin** : 120 bussen rijden in de MEL op biomethaan geproduceerd door het CVO.

ROL VAN HET AGENTSCHAP :

Co-trekker van de ambitiegroep 'énergie', organisatie van het evenement van 22 januari.

MEERWAARDE VAN DEZE SAMENWERKING VOOR DE LEDEN EN PARTNERS,

GRENOVERSCHRIJDENDE MEERWAARDE :

- De aanpak op schaal van de Eurometropool laat toe om over de grenzen heen ervaringen uit te wisselen die zeer gelijkaardig zijn voor de drie deelregio's : energie-efficiënte renovaties van oude gebouwen, duurzame mobiliteitspatronen, vergroening van de economie, ...
- De krachtenbundeling op schaal van de Eurometropool laat op termijn toe om de nodige kritische massa bijeen te brengen om projecten te ontwikkelen in het kader van Europese projectoproepen.

EN SAVOIR+
MEER INFO



QUELLES POLITIQUES ÉNERGÉTIQUES POUR DEMAIN? WELKE ENERGIEKOERS VAREN DE GEMEENTEN MORGEN?

La synthèse de l'événement «Communes de l'Eurométropole, quelles politiques énergétiques pour demain » (22 janvier, MEL, Lille) est disponible sur www.eurometropolis.eu.

LES APPORTS DE CETTE COOPÉRATION POUR LES MEMBRES ET PARTENAIRES, LA PLUS-VALUE TRANSFRONTALIÈRE :
Favoriser le dialogue et la concertation, le plus en amont possible, sur la base d'une bonne interconnaissance des outils de planification et d'aménagement utilisés par les partenaires, mais aussi sur la connaissance des projets pouvant impacter les voisins. A terme, partage d'une information stratégique pour la construction d'une vision plus globale de l'aménagement du territoire transfrontalier.

AXE EUROMÉTROPOLE BLEUE ET VERTE
AS BLAUWE EN GROENE EUROMETROPOOL

10. PLATEFORME D'INFORMATION ET DE CONCERTATION SUR LA PLANIFICATION ET LES PROJETS INFORMATIE- EN OVERLEGPLATFORM INZAKE PLANNING EN PROJECTEN

OBJECTIF : Développer un territoire continu et harmonieux

PILOTAGE : Agence + Réseau de techniciens (1 référent par partenaire).

TRAVAUX ET RÉSULTATS DU GROUPE EN 2015 :

La plateforme s'est dotée en 2015, après une évaluation sur le travail mené pendant près de deux ans, d'un outil de suivi (provisoire) des documents de planification et des projets pouvant générer un impact de l'autre côté de la frontière. Cet outil (google drive platform) a pour vocation le suivi en temps réel de l'évolution de ces dossiers afin de faciliter et d'anticiper sur les périodes de consultation et de concertation transfrontalières. Chaque partenaire de l'Eurométropole via le technicien référent, renseigne l'outil. La plateforme, autrement dit les techniciens impliqués, fait remonter aux élus les points sensibles à traiter au niveau politique et ce au niveau de la Commission Eurométropole Bleue et verte dans un premier temps.

RÔLE DE L'AGENCE :

Animation de la plateforme de techniciens, production de l'outil de partage et de suivi.

LES APPORTS DE CETTE COOPÉRATION POUR LES MEMBRES ET PARTENAIRES, LA PLUS-VALUE TRANSFRONTALIÈRE :

Zo vroeg mogelijk in het proces de dialoog en het overleg stimuleren, op basis van een goede wederzijdse kennis van de ruimtelijke ordenings- en planningsinstrumenten die door de partners worden gebruikt, maar ook op basis van een goede kennis van de projecten die een impact kunnen hebben op de buren. Op termijn uitwisseling van strategische informatie voor de ontwikkeling van een algemene visie op de ruimtelijke planning van de grensoverschrijdende regio.

DOELSTELLING : Inzetten op een cohérente regio met een sterkere ruimtelijke samenhang

TREKKERSCHAP : Agentschap + Netwerk van technici (1 contactpersoon per partner).

WERKZAAMHEDEN EN RESULTATEN VAN DE GROEP IN 2015 :

Na een evaluatie van de werkzaamheden die gedurende bijna 2 jaar werden uitgevoerd, heeft het platform in 2015 een (voorlopige) tool uitgewerkt voor de opvolging van de planningsdocumenten en de projecten die aan de andere kant van de grens een impact kunnen genereren. Met deze tool (google drive platform) kan de evolutie van deze dossiers in real time worden opgevolgd met het oog op het vergemakkelijken van en anticiperen op de grensoverschrijdende raadplegings- en overlegperiodes. Elke partner van de Eurometropool zal, via de betrokken technicus, de tool van de nodige input voorzien. Het platform - m.a.w. de betrokken technici - legt de gevoelige punten die op politiek niveau moeten worden behandeld, voor aan de verkozenen, en dit in eerste instantie op het niveau van de Commissie Blauwe en Groene Eurometropool.

ROL VAN HET AGENTSCHAP :

Aansturing van het platform van technici, productie van de uitwisselings- en opvolgingsstool.

MEERWAARDE VAN DEZE SAMENWERKING VOOR DE LEDEN EN PARTNERS, GRENOVERSCHRIJDENDE MEERWAARDE :

Zo vroeg mogelijk in het proces de dialoog en het overleg stimuleren, op basis van een goede wederzijdse kennis van de ruimtelijke ordenings- en planningsinstrumenten die door de partners worden gebruikt, maar ook op basis van een goede kennis van de projecten die een impact kunnen hebben op de buren. Op termijn uitwisseling van strategische informatie voor de ontwikkeling van een algemene visie op de ruimtelijke planning van de grensoverschrijdende regio.

35

11. ESPACE BLEU / BLAUWE RUIMTE

OBJECTIF : Mener une approche territoriale prospective tout en construisant un projet fédérateur emblématique pour le territoire eurométropolitain autour de la ressource en eau

PILOTAGE : Atelier Espace bleu & Agence de l'Eurométropole. Pilotage par IDETA depuis septembre 2015.

TRAVAUX ET RÉSULTATS DU GROUPE EN 2015 /

L'Atelier Espace bleu est composé de représentants des intercommunales, et des provinces et département, de l'Etat français et de la région Nord-Pas de Calais. Neuf réunions de l'Atelier Espace bleu entre janvier et décembre 2015 ont permis de faire progresser le projet.

1. Workshop animé le 1er avril par le Prof. Paola Vigano (Grand prix d'urbanisme en France en 2013) avec 30 à 40 participants, issus des secteurs «durs» (opérateurs des projets physiques) et «doux» (culturels, touristiques, dynamique participative). Ce workshop a donné lieu à la rédaction d'une note de cadrage sur l'Espace bleu.

2. Construction de l'outil digital partagé Atlas 2.0. inventoriant les projets, acteurs, références/études et réglementations relatives à l'eau sur les trois versants; les premiers éléments ont été introduits par les intercommunales du territoire.

DOELSTELLING : Een prospectief territoriaal beleid voeren en een federerend project rond de watervoorraden opzetten dat symbool staat voor de Eurometropool-regio

TREKKERSCHAP : Atelier Blauwe Ruimte & Agentschap van de Eurometropool. Getrokken door IDETA sinds september 2015.

WERKZAAMHEDEN EN RESULTATEN VAN DE GROEP IN 2015

Het Atelier Blauwe Ruimte is samengesteld uit vertegenwoordigers van de intercommunales en uit vertegenwoordigers van Provincies en Département, en van Franse Staat en Région Nord-Pas de Calais. Tussen januari en december 2015 werden negen vergaderingen van het Atelier Blauwe Ruimte georganiseerd.

1. Workshop op 1 april geleid door Prof. Paola Vigano (Grand Prix d'Urbanisme in Frankrijk in 2013) met 30 à 40 deelnemers afkomstig uit de "harde" sectoren (operatoren van de fysieke projecten) en uit de "zachte" sectoren (cultuur, toerisme, participatieve dynamieken).

Naar aanleiding van deze workshop werd een kadernota over de Blauwe Ruimte opgesteld.

2. Ontwikkeling van de gemeenschappelijke digitale tool Atlas 2.0. die een overzicht geeft van de projecten, actoren, referenties/studies en reglementeringen m.b.t. het water in de drie deelregio's ; de eerste elementen werden ingevoerd door de intercommunales van de regio.



ROLL UP

Un roll-up sur pied a été conçu à l'occasion de la World Canal Conference de Gand. Il expose les principes basiques de l'ESPACE BLEU.

Naar aanleiding van de World Canal Conference te Gent werd een roll-up op voet ontworpen. Deze roll-up licht de basisprincipes van de BLAUWE RUIMTE toe.

3. Préparation d'une fiche pré-projet Interreg Va
«Atlas Eurometropolis» en vue d'un dépôt lors du deuxième appel à pré-projets en 2016.

4. Mobilisation des communes par rapport au projet Espace bleu.

RÔLE DE L'AGENCE :
Coordination et animation des réunions, rédaction et construction des notes méthodologiques, des outils web et de communication.

LES APPORTS DE CETTE COOPÉRATION POUR LES MEMBRES ET PARTENAIRES, LA PLUS-VALUE TRANSFRONTALIÈRE :

L'eau n'a pas de frontière. Et elle est au cœur de la vie et des préoccupations des habitants : la vie, les loisirs, l'économie, le transport. La dynamique Espace bleu permet la construction d'un nouveau récit de territoire sur une thématique transversale et fédératrice pour les partenaires de l'Eurométropole.

3. Voorbereiding van een Interreg Va-projectconceptfiche “Atlas Eurometropolis” met het oog op de indiening ervan tijdens de tweede projectconceptenoproep in 2016.

4. Mobilisering van de gemeenten voor het project Blauwe Ruimte.

ROL VAN HET AGENTSCHAP :
Coördinatie en aansturing van de vergaderingen, ontwikkeling en redactie van de methodologische nota's, webtools en communicatie.

MEERWAARDE VAN DEZE SAMENWERKING VOOR DE LEDEN EN PARTNERS, GRENSOVERSCHRIJDENDE MEERWAARDE :

Het water kent geen grenzen. Water is voor de inwoners van de Eurometropool een essentieel element : leven, vrije tijd, economie en transport. Op basis van de Blauwe Ruimte-dynamiek kan een nieuw territoriaal verhaal worden ontwikkeld rond een transversaal thema dat de partners van de Eurometropool bijeenbrengt.

MIEUX INFORMER LES CITOYENS DE BURGERS BETER INFORMEREN



**INFORMER,
PARTAGER,
COMMUNIQUER,
RAYONNER.**

AXE TRANSVERSAL COMMUNICATION TRANSVERSALE AS COMMUNICATIE

38

**INFORMEREN,
DELEN,
COMMUNICEREN,
PROMOTEN**

PRÉPARATION DU PRÉ-PROJET INFODESK :
L'Agence a préparé le projet INFODESK approuvé par la Commission socio-économique et l'Assemblée, et l'a déposé le 7 mai 2015 auprès d'Interreg V.

Pour mémoire, le projet correspond à l'ambition transversale de la Stratégie 2014-2020 de l'Eurométropole de bien informer le citoyen au sens large. Il doit valoriser en premier lieu les productions issues des groupes ambitions : informations concrètes et pragmatiques, valorisation des services ou dispositifs trans-frontières dédiés aux citoyens développés dans le cadre des ambitions. Le lien est également prévu dans le cadre des projets Interreg V Emploi sans frontières et Grenzeloos Competent.

Objectif final : favoriser les mobilités trans-frontières, professionnelles, physiques, liées à la formation (initiale/continue), psychologiques, liées à l'entrepreneuriat ou aux loisirs (culture, sport,...), à la santé,.... Les infos sur les opportunités sont incomplètes, dispersées, techniques et statiques.

Objectif opérationnel : organiser un guichet virtuel de référence d'informations pratiques et pratiques pour les citoyens, qui puisse susciter et accompagner leur mobilité interne à l'Eurométropole et accroître l'attractivité (mobilité de publics issus de l'extérieur du territoire).

VOORBEREIDING VAN HET PROJECTCONCEPT INFODESK :

Het Agentschap bereidde het project INFODESK voor dat door de Socio-economische Commissie en de Algemene Vergadering werd goedgekeurd, en diende dit op 7 mei 2015 in bij Interreg V.

Ter herinnering : het project kadert binnen de transversale ambitie van de Strategie 2014-2020 van de Eurometropool om de burger in de brede zin goed te informeren. Het project moet in de eerste plaats de producties van de ambitiegroepen valoriseren : concrete en pragmatische informatie, opwaardering van de grensoverschrijdende diensten of voorzieningen bestemd voor de burgers en ontwikkeld in het kader van de ambities. Er is eveneens een link voorzien in het kader van de Interreg V-projecten Emploi sans frontières en Grenzeloos Competent.

Uiteindelijke doelstelling : bevorderen van de grensoverschrijdende mobiliteit, beroeps mobiliteit, fysieke mobiliteit, mobiliteit in het kader van (basis-/voortgezette) opleidingen, psychologische mobiliteit, mobiliteit in het kader van ondernemerschap, vrije tijd (cultuur, sport, ...) of gezondheid, ... De informatie over de opportuniteiten is onvolledig, onsaamhangend, technisch en statisch.

Operationele doelstelling : een virtueel referentieloket organiseren met praktische en pragmatische informatie voor de burgers, om hun interne mobiliteit binnen de Eurometropool aan te moedigen en de aantrekkingskracht van de regio te verhogen (mobiliteit van doelgroepen van buiten de regio).



39



MIEUX INFORMER LES CITOYENS DE BURGERS BETER INFORMEREN

Infodesk rassemblera et fera connaître les ressources, informations utiles et services conçus, organisés par les acteurs locaux, pour améliorer le quotidien des frontaliers ou transfrontaliers. Il permettra à l'échelle transfrontalière et en particulier à l'échelle de l'Eurométropole de capitaliser, organiser, compléter l'information, de guider l'utilisateur vers les sources d'information pertinentes.

L'infodesk constituera un point d'accès unique aux informations transfrontalières, qui s'appuiera d'abord sur les compétences des partenaires du GECT : ses 14 membres (dont les services publics de l'emploi), les partenaires socio-économiques (regroupés dans la plateforme socio-économique) et les acteurs du FORUM de la société civile.

INFODESK AVAIT DONC ÉTÉ IMAGINÉ COMPOSÉ DE LA MANIÈRE SUIVANTE :

- Un nouveau site web portail concentré sur le service au citoyen (réintégrant les sites invest in Eurometropolis et visiteurometropolis.eu)
- Le lancement de media sociaux
- Des plateformes d'échanges pour les projets de l'Eurométropole (Espace bleu, culture, planification)
- Une plateforme media watch (permettre l'échange d'informations entre versants, informations collectées et diffusées par des journalistes: plateforme indépendante avec une charte éditoriale élaborée dans le cahier des charges de l'équipe en charge).

INFODESK OMVAT HET VOLGENDE :

- Een nieuwe portaalsite bestemd voor de burgers (waarin de websites Invest in Eurometropolis en visiteurometropolis.eu opgenomen zijn)
- De lancering van sociale media
- Uitwisselingsplatformen voor de projecten van de Eurometropool (Blauwe Ruimte, cultuur, planning)
- Een media watch-platform (voor de uitwisseling van informatie tussen de deelregio's, informatie verzameld en verspreid door journalisten : onafhankelijk platform met een redactieel charter uitgewerkt in het lastenboek van het verantwoordelijke team).

De Infodesk zal de middelen, nuttige informatie en ontwikkelde diensten die door de lokale actoren worden aangeboden, verzamelen en ter beschikking stellen om het dagelijkse leven van de inwoners van de grensstreek of van over de grens gemakkelijker te maken. Deze Infodesk zal toelaten om op grensoverschrijdende schaal en meer bepaald op schaal van de Eurometropool de informatie te kapitaliseren, te organiseren en aan te vullen, en de gebruiker door te verwijzen naar de relevante informatiebronnen.

De Infodesk zal een unieke toegang bieden tot de grensoverschrijdende informatie en zal hierbij op de eerste plaats steunen op de competenties van de partners van de EGTS : haar 14 leden (onder wie de openbare diensten voor arbeidsvoorziening), de socio-economische partners (verenigd binnen het socio-economische platform) en de actoren van het FORUM van het maatschappelijk middenveld.

INFODESK OMVAT HET VOLGENDE :

- Een nieuwe portaalsite bestemd voor de burgers (waarin de websites Invest in Eurometropolis en visiteurometropolis.eu opgenomen zijn)
- De lancering van sociale media
- Uitwisselingsplatformen voor de projecten van de Eurometropool (Blauwe Ruimte, cultuur, planning)
- Een media watch-platform (voor de uitwisseling van informatie tussen de deelregio's, informatie verzameld en verspreid door journalisten : onafhankelijk platform met een redactieel charter uitgewerkt in het lastenboek van het verantwoordelijke team).

PRÉPARATION DU NOUVEAU SITE WEB :

L'Agence a mené un travail préparatoire avant de lancer les préparatifs du nouveau site web : étude statistique du site web actuel, accompagnement par une assistance à maîtrise d'ouvrage, co-élaboration du cahier des charges, analyse des offres reçues, négociations.

Cette démarche préparatoire a servi également à la préparation du pré-projet INFODESK (au final non retenu par Interreg).

L'Agence a lancé la mise en œuvre des travaux de création du nouveau site web de l'Eurométropole afin d'en faire **un site de référence pour toutes les questions transfrontalières du quotidien des Eurométropolitains**. Seules certaines parties de l'Infodesk pourront être mises en place.

Le site web portail (à lancer publiquement en 2016) est en préparation depuis le second semestre 2015. Il a été fait appel à un prestataire externe pour les développements techniques et le design. Ce site sera en interactivité avec la Banque de données contacts (CRM) et l'extranet. Plusieurs réunions ont été nécessaires entre Agence et prestataires externes (Magenta & Infront) pour bien cadrer le processus, notamment celui de l'articulation entre le site web et les deux autres outils (CRM et Extranet) et la mise en œuvre.

VOORBEREIDING VAN DE NIEUWE WEBSITE :

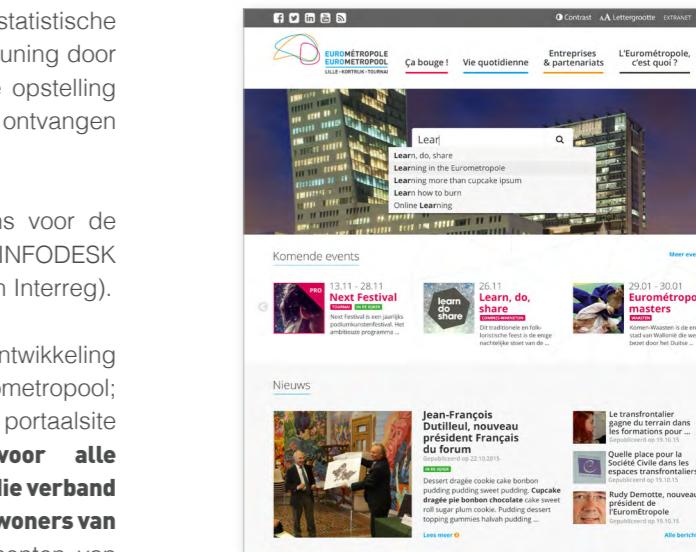
Alvorens te starten met de ontwikkeling van de nieuwe website, voerde het Agentschap een aantal voorbereidende werkzaamheden uit : een statistische analyse van de huidige website, ondersteuning door een externe dienstverlener, gezamenlijke opstelling van het lastenboek, analyse van de ontvangen offertes, overleg.

Deze werkzaamheden dienden eveneens voor de voorbereiding van het projectconcept INFODESK (dat uiteindelijk geen groen licht kreeg van Interreg).

Het Agentschap startte met de ontwikkeling van de nieuwe website van de Eurometropool; het doel bestaat erin van deze portaalsite **een referentiewebsite te maken voor alle grensoverschrijdende aangelegenheden die verband houden met het dagelijkse leven van de inwoners van de Eurometropool**. Enkel bepaalde elementen van de Infodesk zullen kunnen worden gerealiseerd.

Waaronder dus de portaalsite (officieel te lanceren in 2016) waaraan sinds het tweede semester van 2015 wordt gewerkt. Voor de technische aspecten en het ontwerp werd een beroep gedaan op een externe dienstverlener. Deze website zal gekoppeld zijn aan de contactendatabank (CRM) en het extranet. Er werden verschillende vergaderingen georganiseerd tussen het Agentschap en de externe dienstverleners (Magenta & Infront) om het proces in goede banen te leiden, meer bepaald met het oog op een goede afstemming tussen de website en de twee andere tools (CRM en extranet) en een correcte implementatie van de tools.

**BON À SAVOIR
GOED OM WETEN**



EUROMETROPOLIS.EU

Un nouveau site web portail, plus moderne, plus informatif et plus simple d'utilisation est en cours de création pour une mise en ligne fin 2016.

Momenteel wordt een nieuwe, modernere en gebruiksvriendelijker informatie portaalsite ontwikkeld, die eind 2016 online zal worden geplaatst.

MIEUX INFORMER LES CITOYENS DE BURGERS BETER INFORMEREN

Tout au long de 2015, le site web actuel a été actualisé et renforcé dans son information liée aux déplacements dans l'Eurométropole. La fréquence des informations diffusées a été améliorée (actualisation quotidienne avec rédaction et intégration de brèves, éléments d'agenda et articles). Les statistiques montrent l'évolution régulière de la consultation du site (+ 40% de visiteurs sur les périodes comparées avril > septembre 2014 et avril > septembre 2015). Le site web Invest in Eurometropolis est aussi actualisé en fonction des nécessités.

FLASH INFO EUROMETROPOLIS :

La newsletter mensuelle de l'Eurométropole a fait l'objet d'une analyse statistique d'ouverture/lecture (mars - avril) puis d'une enquête de lectorat (mai - juin 2015) lancée par l'Agence et a permis de la faire évoluer dès septembre en tenant compte des réponses recueillies : plus d'illustrations, une partie Agenda, des sujets et un ton moins institutionnels. Cette newsletter est actuellement envoyée à 1300 contacts chaque premier mardi du mois (sauf en Août).

La nouvelle base de données contacts permettra en 2016 de diffuser encore plus largement les informations eurométropolitaines.

UNE APPROCHE DIFFÉRENTE AVEC LA PRESSE :

Plusieurs rencontres avec des journalistes ont été organisées en vue du montage du projet Media Watch et afin de sensibiliser des journalistes à l'Eurométropole (responsables de TV régionales –

In 2015 werd de huidige website permanent geactualiseerd en verrijkt met informatie over de verplaatsingen binnen de Eurometropool. De informatieverstrekking werd verbeterd (dagelijkse actualisering met de redactie en invoeging van korte nieuwsberichten, een agenda en artikels). Uit de statistieken blijkt een verhoogd aantal bezoekers van de website (+ 40% voor april>september 2015 in vergelijking met dezelfde periode in 2014). De website Invest in Eurometropolis werd ook bijgewerkt in functie van de noden.

FLASH INFO EUROMETROPOLIS :

Wat de maandelijkse nieuwsbrief van de Eurometropool betreft, werd onderzocht hoe vaak deze wordt geopend en gelezen (maart-april). Vervolgens werd er onder de lezers een enquête gehouden (mei-juni 2015), gelanceerd door het Agentschap. Op basis van de antwoorden werd de nieuwsbrief in september aangepast : meer afbeeldingen, een luik 'agenda', minder institutionele onderwerpen en stijl. Deze nieuwsbrief wordt momenteel elke eerste dinsdag van de maand (behalve in augustus) naar 1300 contacten gestuurd.

Met de nieuwe contactendatabank zal de nieuwsbrief vanaf 2016 nog op een grotere schaal kunnen worden verstuurd.

EEN SPECIFIQUE RELATIE MET DE PERS :

Er werden verschillende bijeenkomsten met journalisten (verantwoordelijken van regionale televisiezenders WTV, NO Tele en Weo, Voix du Nord, Croix du Nord, freelance-journalisten uit Vlaanderen en Wallonië, ...)



WTW, NO Tele et Weo, Voix du Nord, Croix du Nord, free-lance de Flandre et de Wallonie,...), son rôle et celui que la presse peut jouer, encore trop timide dans le paysage des media du territoire. Il en ressort d'ailleurs la nécessité de former les journalistes aux projets européens : ils se disent eux-mêmes assez peu formés/informés notamment sur ce que sont les projets Interreg.

Par ailleurs, un stagiaire a notamment travaillé, pendant 6 mois, au projet de Media Watch initialement intégré dans le pré-projet Interreg d'Infodesk. Ceci a fait l'objet d'un rapport avec des propositions et d'estimations budgétaires plus affinées. Sans co-financements Interreg, ce projet ne peut pour le moment être développé.

Dossiers de presse, invitations presse, communiqués (avant et post événement) ainsi que le Flash info sont diffusés aux media, comme par exemple pour les moments les plus importants :

- la journée énergie du 22 janvier à la MEL,
- le lancement de la journée et de la plateforme d'échanges « my project- eurometropolis » pour monter des projets européens le 27 février à l'EDHEC (conférence de presse du FORUM)
- le lancement des Délices de la Lys en mai
- le Heartbeats Eurometropolis Festival des 5 et 6 juin (conférence de presse en mai à la MEL)
- le changement de Présidence de l'Eurométropole en juillet 2015 (conférence de presse)
- le changement de président du FORUM de l'Eurométropole en octobre
- le départ du Directeur général à l'été 2015
- interviews d'élus dans l'année.

georganiseerd in het kader van het opzetten van het Media Watch-project en om het met hen te hebben over de Eurometropool, de rol van de EM en de rol die de pers kan spelen, want ze spelen een nog te bescheiden rol in de media van de regio. Uit die bijeenkomsten is gebleken dat de journalisten degelijk moeten worden geïnformeerd over de Europese projecten : ze verklaren zelf dat ze te weinig kennis hebben van onder meer de Interreg-projecten.

Daarnaast werkte een stagiair gedurende 6 maanden aan het project Media Watch, dat aanvankelijk opgenomen was in het Interreg-projectconcept Infodesk. Hiervan werd een rapport opgemaakt met concrete voorstellen en een gedetailleerde budgettaire raming. Zonder cofinanciering kan dit project momenteel niet verder worden uitgewerkt.

Aan de media worden persdossiers, persuitnodigingen, persberichten (voor en na het evenement) en de Flash info bezorgd, zoals het geval was voor de volgende belangrijke evenementen :

- de studiedag rond energie op 22 januari in de MEL,
- de lancering van het evenement en het uitwisselingsplatform "my project- eurometropolis" om Europese projecten op te zetten, op 27 februari in de EDHEC (persconferentie van het FORUM)
- de start van De Grote Verleiding in mei
- het Heartbeats Eurometropolis Festival van 5 en 6 juni (persconferentie in mei in de MEL)
- de wijziging binnen het Voorzitterschap van de Eurometropool in juli 2015 (persconferentie)
- de wijziging binnen het Voorzitterschap van het Forum van de Eurometropool in oktober
- het vertrek van de Algemeen Directeur in de zomer van 2015
- Interviews van verkozenen in de loop van het jaar.

MIEUX INFORMER LES CITOYENS DE BURGERS BETER INFORMEREN

EN SAVOIR +
MEER INFO



44

HEARTBEATS

Pour rendre l'Eurométropole visible durant le festival Heartbeats et rendre les pauses plus ludiques, de gigantesques ballons colorés ont été créés.

Er werden reusachtige kleurrijke ballonnen ontworpen om de zichtbaarheid van de Eurometropool op het Heartbeats-festival te vergroten en een ludieke insteek te geven aan de pauzes.

L'Eurométropole est présente (physiquement ou via des supports adaptés) aux conférences de presse de lancement des événements labellisés.

Aux événements, les journalistes présents sont accueillis et guidés vers les interlocuteurs nécessaires, notamment pour des interviews radio, télévisuelles ou pour la presse écrite.

L'Eurométropole se fait aussi le relais de l'information media de nombreux partenaires qui la sollicite sur des sujets touchant directement les préoccupations eurométropolitaines.

EUROMETROPOLIS HEARTBEATS FESTIVAL :

Si le FORUM est à l'initiative de cet événement eurométropolitain, l'Agence a valorisé l'Eurométropole par le biais de différentes actions de communication directement liées aux cibles du Festival :

- organisation de la Conférence de presse à la MEL en mai,
- pavage de tout l'espace dédié au Festival par des drapeaux Eurométropole,
- production de supports bilingues aux couleurs d'Heartbeats sur le rôle de l'Eurométropole et la raison d'être du festival,
- production de 350 T-shirts marqués « Eurométropole » pour les bénévoles et le staff du festival,

De Eurometropool is (fysiek of via aangepaste dragers) aanwezig op de persconferenties in het kader van de lancering van de gelabelde evenementen.

Tijdens de evenementen worden de aanwezige journalisten welkom en begeleid tot bij de desbetreffende gesprekspartners (radio-interviews, televisie-interviews of geschreven pers).

De Eurometropool verspreidt ook de media-informatie van tal van partners die zich tot de EM richten voor onderwerpen die rechtstreeks verband houden met grensoverschrijdende thema's.

EUROMETROPOLIS HEARTBEATS FESTIVAL :

Het FORUM is de drijvende kracht achter dit Eurometropool-evenement, maar het Agentschap heeft de Eurometropool in de kijker gezet aan de hand van verschillende communicatieacties die rechtstreeks gericht waren op de doelgroepen van het Festival :

- organisatie van de persconferentie in de MEL in mei.
- het plaatsen van Eurometropool-vlaggen op de hele festivalsite.
- productie van tweetalige dragers met het logo van Heartbeats over de rol van de Eurometropool en de bestaansreden van het festival.
- Productie van 350 T-shirts met als opschrift "Eurometropool" voor de vrijwilligers en de staff van het festival,

- production de 5 ballons de foule marqués Eurométropole,
- utilisation de roll ups et totem de présentation de l'Eurométropole dans les espaces VIP et à proximité du bar du Festival,
- présence physique du personnel de l'Agence au stand « Eurométropole » ; accueil des Services publics de l'emploi pour information des publics sur l'emploi transfrontalier.
- productie van 5 grote ballonnen met verwijzing naar de Eurometropool.
- gebruik van roll-ups en totems in de VIP-ruimten en bij de bar van het Festival, waarop de Eurometropool wordt voorgesteld.
- fysieke aanwezigheid van medewerkers van het Agentschap op de "Eurometropool"-stand ; onthaal van de openbare diensten voor arbeidsvoorziening om info te verstrekken over grensoverschrijdende tewerkstelling.

NOUVEAUX OUTILS :

- un Roll up spécifique à la présentation de l'Espace bleu
- une nouvelle pochette-plaquette de l'Eurométropole

NIEUWE TOOLS :

- een specifieke roll-up met een voorstelling van de Blauwe Ruimte.
- een nieuw Eurometropool-mapje.



45

RAYONNER, VALORISER LE TERRITOIRE ET LA DYNAMIQUE DE L'EUROMÉTROPOLE DE EUROMETROPOOL-REGIO EN -DYNAMIEK IN DE KIJKER ZETTEN EN OPWAARDEREN

EUROMÉTROPOLE A ORGANISÉ DES ÉVÉNEMENTS
TILES À SES CIBLES : CITOYENS OU ACTEURS
OCAUX :

Pour ce faire, l'Agence s'est occupée de la logistique mais aussi des documents d'invitation, de leur diffusion et des formulaires d'inscription, ainsi que de la valorisation de ceux-ci dans ses divers supports ou auprès des partenaires du GECT, comme pour :

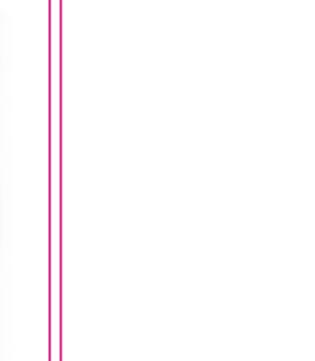
- le lancement de la bourse aux projets et la plateforme (FORUM) le 27 février (journée, plateforme web, gestions des inscriptions, suivi,...),
• invitation des communes à l'Evénement Energie du 22 janvier : "Communes de l'Eurométropole, quelles politiques énergétiques pour demain?" Cet événement a donné lieu à la production (rédition et graphisme par l'Agence) d'une synthèse imprimée et diffusée aux communes. Elle est consultable sur le site **www.eurometropolis.eu**,
• invitation pour le workshop Espace bleu du 1er avril,
• production d'encarts présentant l'Eurométropole, notamment pour les documents « Délices de la Lys » à destination du grand public et/ou de la presse;

TROPOOL ORGANISEERDE SPECIFIEKE
R HAAR DOELGROEPEN : DE BURGERS
LE ACTOREN :

d het Agentschap in voor de logistiek,
or de uitnodigingen en de verspreiding
de inschrijvingsformulieren, alsook voor
van die evenementen op de verschillende
de partners van de EGTS, zoals voor :

- ring van de projectenbeurs en
orm (FORUM) op 27 februari (dag,
orm, beheer van de inschrijvingen,
g, ...),
ng van de gemeenten voor het
ent rond het thema 'energie' van
ri : "Welke energiekoers varen de
en van de eurometropool morgen
kader van dit evenement werd een
document opgemaakt (redactie en
e vormgeving door het Agentschap),
de gemeenten werd bezorgd. Deze
kan worden geraadpleegd op
eurometropolis.eu,
ng voor het Atelier Blauwe Ruimte van 1
e van bijlagen/advertenties met een
ng van de Eurometropool, meer bepaald
documenten van "De Grote Verleidings"
voor het grote publiek en/of de pers.

Pour l'expos
octobre 2015), l'
de présentation e
Voor de werel
oktober 20
presentatiedocu
EGTS in de kijke



1

1

(mai-
ument
ser et
GECT.

(mei-
p een
el: de
d van
roten.

ole s'est appuyée sur des événements
er son existence mais surtout de valoriser
ouristiques (spot visiteurometropolis),
ur exemple sa contribution financière
n télévisée de l'**Eurométropole Tour**,
ste professionnelle qui a lieu dans
ble depuis quelques années.

De Eurometropool maakte evenementen om haar bestaan in maar ook – en vooral – om haar toe te spelen (filmpje visiteurometropole aan de hand van haar financiële uitzending op televisie van de **Tour**, een wielerwedstrijd voor

course s'est déroulée du 30 septembre à et a réuni presque 10 millions de téléspectateurs (RTBF, No Télé, Eurosport, France 3, L'Eurométropole Tour) a reçu en 2015 une classification UCI (l'Union Cycliste Internationale): il s'agit d'une « hors Catégorie » comme la course Paris-Roubaix qui se déroule en dessous de la catégorie « Professionnelle ». La course a été organisée par l'ASO.

RAYONNER, VALORISER LE TERRITOIRE ET LA DYNAMIQUE DE L'EUROMÉTROPOLE DE EUROMETROPOOL-REGIO EN -DYNAMIEK IN DE KIJKER ZETTEN EN OPWAARDEREN

L'EUROMÉTROPOLE A AUSSI ACCUEILLI DES DÉLÉGATIONS, EST INTERVENUE À L'EXTÉRIEUR, A PROVOqué DES ÉCHANGES :

L'Agence a organisé l'accueil de délégations (logistique, présentations, schéma de vulgarisation, accueil) telles :

- Une soixantaine de **représentants de la société civile réunie au sein de l'association "Poursuivre"** pour leur semaine « Filières du Futur », à Texture à Kortrijk le 23 mars 2015. Stef Vande Meulebroucke, Philippe Vlerick et Nicolas Plouvier sont intervenus sur les plus-values de l'Eurométropole,
- Une douzaine d'élus du parlement Benelux le 3 octobre 2015 à Lille.
- Une cinquantaine de représentants du territoire de coopération Arnhem-Nijmegen à Kortrijk, le 8 octobre 2015
- L'Agence a notamment répondu à la demande de la **Direction générale de la Commission européenne chargée de la politique urbaine et des coopérations territoriales** (DG Regio), lors de sa visite du 25 septembre 2015 : Madame Lena Andersson Pench, la directrice de l'unité de coopération territoriale, macro-régions et nord-ouest de l'Europe et deux de ses collègues sont venues à la **rencontre d'acteurs de terrain** pour entendre et identifier les obstacles persistant encore sur la frontière dans les actions ou coopérations quotidiennes.

DE EUROMETROPOOL ONTVING OOK VERSCHILLENDE DELEGATIES, NAM ACTIEF DEEL AAN EVENEMENTEN BINNEN EN BUITEN DE EM-REGIO EN NAM INITIATIEVEN TER BEVORDERING VAN DE UITWISSELINGEN :

Het Agentschap organiseerde het onthaal van verschillende delegaties (logistiek, presentaties, duidelijk overzicht, onthaal), onder meer :

- Een zestigtaal **vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld die verenigd zijn binnen de vereniging "Poursuivre"** in het kader van de week "Filières du Futur", in Texture te Kortrijk op 23 maart 2015. Stef Vande Meulebroucke, Philippe Vlerick en Nicolas Plouvier hebben er de meerwaarde van de Eurometropool toegelicht.
- Twaalf verkozenen van het Beneluxparlement op 3 oktober 2015 in Lille.
- Een vijftigtal vertegenwoordigers van de samenwerkingsregio Arnhem-Nijmegen in Kortrijk, op 8 oktober 2015.
- Het Agentschap ging in op het verzoek van het **Directoraat-generaal van de Europese Commissie verantwoordelijk voor stadsontwikkeling en territoriale samenwerking** (DG Regio) : tijdens het bezoek van 25 september 2015, hebben mevrouw Lena Andersson Pench, directrice van de unit Territoriale Samenwerking, Macroregio's en Noordwest-Europa, en twee van haar collega's verschillende **actoren op het terrein ontmoet** om naar hen te luisteren en de grensgerelateerde obstakels in kaart te brengen waarmee deze actoren in het kader van hun dagelijkse acties of samenwerkingen nog steeds worden geconfronteerd.



Leur demande était claire : écouter des acteurs de terrain, non politiques. L'Agence a ainsi mobilisé, via son réseau, des acteurs de terrain pour répondre à leur souhait d'entendre directement les difficultés vécues au quotidien.

Ont pu être évoqués pour la plupart, des exemples concrets pour :

- les difficultés liées au roaming
- les lenteurs postales transfrontalières
- le transport des défunts
- les obstacles liés à la formation et à l'emploi: les difficultés d'accès à la formation continue, à la reconnaissance des titres et diplômes/des expériences professionnelles ;
- les obstacles juridiques à la mise à l'emploi transfrontalier
- les blocages dans la mise en œuvre de l'alternance transfrontalière.
- les obstacles à l'entrepreneuriat transfrontalier
- les freins à une mobilité transfrontalière intégrée : problèmes des tarifications, etc.

L'unité technique de la DG Regio a convié les partenaires à répondre et à relayer la consultation publique que la Commission européenne a lancé en septembre et jusqu'au 21 décembre sur les obstacles persistants, consciente que le programme Interreg est loin de régler toutes les difficultés. L'Agence l'a relayée via le site web de l'Eurométropole et la newsletter Flash Info.

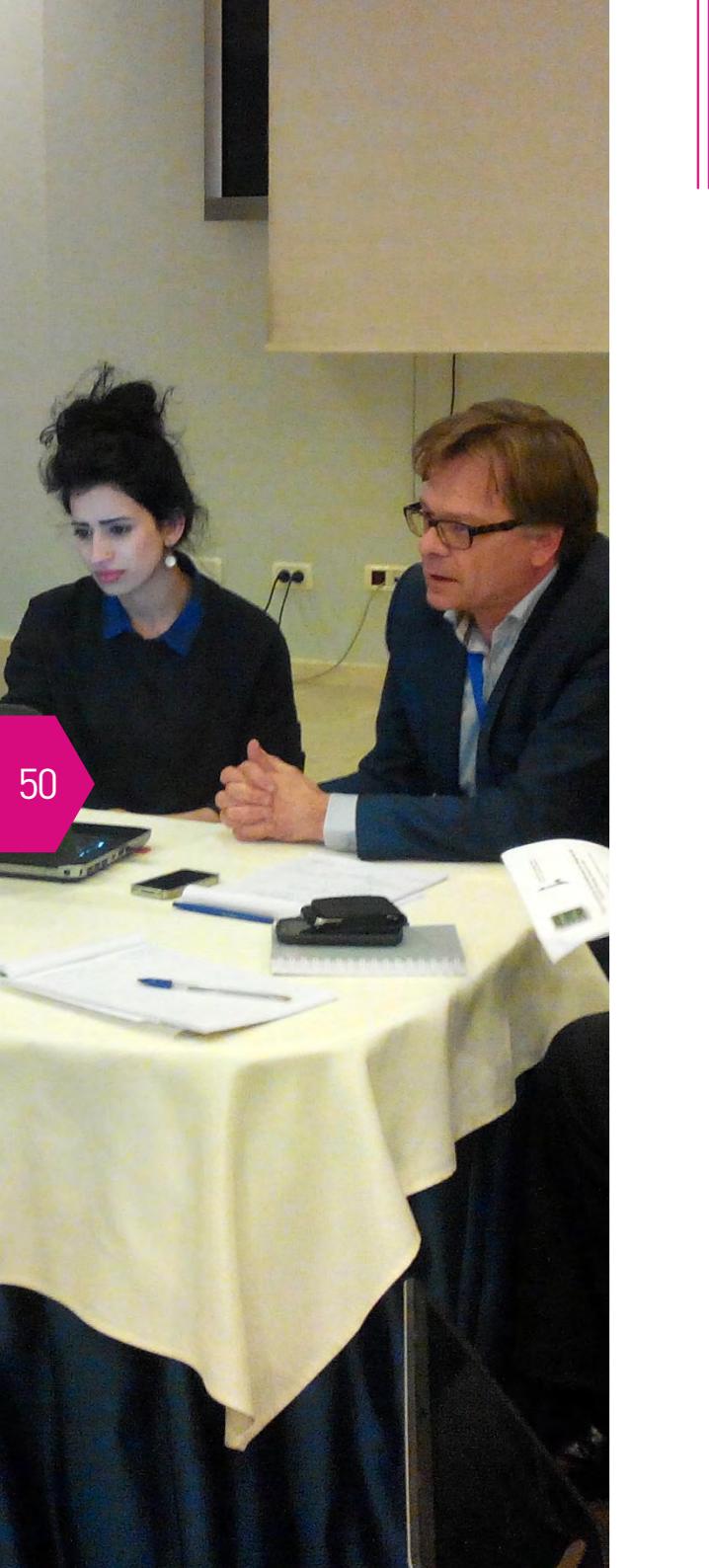
Het verzoek van de delegatie was duidelijk: luisteren naar (niet-politieke) actoren op het terrein.

Via zijn netwerk mobiliseerde het Agentschap verschillende actoren op het terrein om hun relaas te doen over de moeilijkheden waarmee ze dagelijks te maken krijgen.

De meeste actoren maakten gewag van de volgende concrete zaken :

- de problemen inzake roaming
- de trage grensoverschrijdende postbedeling
- het vervoer van overledenen
- de obstakels die gepaard gaan met opleiding en tewerkstelling : de moeilijke toegang tot diploma's/beroepservaring
- permanente opleiding, erkenning van titels en diploma's/beroepservaring
- de juridische obstakels inzake grensoverschrijdende tewerkstelling
- de obstakels bij de implementatie van grensoverschrijdende alternerende leertrajecten
- de obstakels voor grensoverschrijdend ondernemen
- de obstakels voor een geïntegreerde grensoverschrijdende mobiliteit : problemen inzake tarifering, enz.

De technische unit van het DG Regio – die zich ervan bewust is dat het Interreg-programma lang niet alle problemen kan oplossen – heeft de partners gevraagd de openbare raadpleging over de blijvende obstakels, die de Europese Commissie in september heeft gelanceerd (en die loopt tot 21 december), te beantwoorden en verder te verspreiden. Het Agentschap heeft deze via de website van de Eurometropool en de nieuwsbrief flash info bekend gemaakt.



RAYONNER, VALORISER LE TERRITOIRE ET LA DYNAMIQUE DE L'EUROMÉTROPOLE DE EUROMETROPOOL-REGIO EN -DYNAMIEK IN DE KIJKER ZETTEN EN OPWAARDEREN

L'Unité de coopération territoriale de la DG Regio a conclu sur sa satisfaction des échanges et des apports de terrain. Fin 2016, des propositions devraient émerger de la part de la DG Regio suite à leurs analyses.

L'Agence a présenté l'Eurométropole notamment à :

- Au business cercle NINK à Roeselare,
- Au CHOQ, le réseau d'innovation en Wallonie picarde,
- À L'ARAU, 46ème école urbaine,
- Aux étudiants de sciences économiques de la KULAK,
- Aux Amis du Néerlandais dans le cadre d'une conférence sur la place du Néerlandais, à Lille 3,
- À Jérusalem, à la demande de professeurs d'Israël et de Palestine.

De nombreuses **rencontres interpersonnelles** ont également eu lieu dans un esprit d'interconnaissance et de construction de l'intelligence collective, et/ou pour explorer de nouveaux sujets tels, par exemple, :

- les réseaux des espaces technologiques entre Euratechnologie, E-campus et Kortrijk campus weide,
- un réseau de bibliothèques,
- un réseau e-health

De unit Territoriale samenwerking van het DG Regio was tevreden over de uitwisselingen en de bijdragen van de actoren op het terrein. Eind 2016 zou het DG Regio op basis van die analyses verschillende voorstellen formuleren.

Het Agentschap heeft de Eurometropool voorgesteld:

- aan de business club NINK in Roeselare,
- aan CHOQ, het innovatienetwerk in Wallonie picarde,
- aan de ARAU, 46ste stadsschool,
- aan de studenten van de facultet economische wetenschappen van de KULAK,
- aan de Vrienden van het Nederlands in het kader van een lezing over de plaats van het Nederlands, in Lille 3,
- in Jeruzalem, op verzoek van enkele professoren uit Israël en Palestina.

Er werden ook tal van **interpersoonlijke ontmoetingen** georganiseerd om elkaar beter te leren kennen en om de gezamenlijke kennis te vergroten, en/of om nieuwe onderwerpen te bespreken, zoals :

- het netwerk van technologische polen (EuraTechnologies, E-campus en Kortrijk campus weide),
- een netwerk van bibliotheken,
- een e-health-netwerk.

AXE TRANSVERSAL COMMUNICATION TRANSVERSALE AS COMMUNICATIE

FAVORISER UNE MEILLEURE INFORMATION ET CONCERTATION DES PARTENAIRES EEN BETERE INFORMATIEVERSTREKKING AAN EN OVERLEG MET DE PARTNERS BEVORDEREN

LE GUIDE DE GESTION COLLECTIVE DE LA PLACE JACQUES DELORS

L'Agence a produit, avec un prestataire externe, comme prévu, le guide de gestion collective de l'espace transfrontalier qu'est la Place Jacques Delors à cheval sur les villes de Menin et d'Halluin. Ce guide a été diffusé aux porteurs du projet (MEL, Villes d'Halluin et de Menen, Eurométropole, avec le soutien d'Interreg IV).

Ce guide se veut être une aide pratique pour l'ensemble des gestionnaires de la place susceptibles de devoir intervenir sur le terrain. Il présente le contexte dans lequel s'inscrivent les problématiques traitées et propose des solutions aux agents et gestionnaires en anticipant autant que possible les problématiques pouvant se présenter sur le terrain.

Ceux-ci sont encouragés à s'approprier le guide, à tester les propositions de solutions, les fiches pratiques en fonction de leurs besoins. Et de faire part de leurs retours d'expériences sur le terrain à l'Agence de l'Eurométropole. Leurs difficultés, leurs propres solutions ne pourront que contribuer à enrichir ce guide qui se veut évolutif.

Zij worden verzocht deze gids aandachtig te lezen, de voorgestelde oplossingen en praktische fiches uit te testen in functie van hun behoeften, en het Agentschap van de Eurometropool hierover feedback te geven. De problemen waar mee ze te kampen hebben en de oplossingen die ze hiervoor zelf aandragen, zullen deze evolutieve gids zeker en vast verrijken.

GIDS VOOR HET GEMEENSCHAPPELIJKE BEHEER VAN HET JACQUES DELORSPLEIN

Zoals gepland ontwikkelde het Agentschap, samen met een externe dienstverlener, een praktische gids voor het gemeenschappelijke beheer van het grensoverschrijdende Jacques Delorsplein op de grens tussen Menen en Halluin. Deze gids werd verspreid onder de projectdragers (MEL, de stad Halluin, de stad Menen, de Eurometropool, met de steun van Interreg IV).

De gids wil praktische ondersteuning bieden aan alle beheerders van het plein die desgevallend op het terrein dienen te interveniëren. Het document licht de context van de besproken problemen toe en reikt de ambtenaren en beheerders oplossingen aan door zo veel mogelijk te anticiperen op de problemen die zich op het terrein kunnen voordoen.

EN SAVOIR + MEER INFO



GUIDE J. DELORS J. DELORS GIDS

Pour mieux gérer les spécificités du premier espace public transfrontalier de l'Eurométropole, un guide (print & web) est à disposition des techniciens.

Om de specifieke aspecten van de eerste grensoverschrijdende openbare ruimte van de Eurometropool beter te beheren, kunnen de technici gebruik maken van een praktische gids (print & web).

FAVORISER UNE MEILLEURE INFORMATION ET CONCERTATION DES PARTENAIRES EEN BETERE INFORMATIEVERSTREKKING AAN EN OVERLEG MET DE PARTNERS BEVORDEREN

Notez que la version web permet d'avoir accès plus facilement –pour utilisation– aux modèles de documents (conventions, arrêtés, ...) : <http://fr.eurometropolis.eu/nos-actions/amenagement-territorial-et-developpement-durable/place-jacques-delors.html>

UN NOUVEL EXTRANET EN PRÉPARATION

Le nouvel extranet de l'Agence de l'Eurométropole est en préparation depuis octobre 2015, en interaction avec le CRM (banque de données contacts) et le site web. Il permettra à tous les partenaires, munis de leur mot de passe, de pouvoir accéder aux informations essentielles pour faciliter les échanges :

- agenda de toutes les réunions (Assemblées, Bureau, commissions, groupe de liaison, réunions des directeurs généraux, ...)
- les travaux liés aux différents groupes de travail, politiques ou techniques (documents préparatoires aux assemblées et compterendus, suites données, ...)
- les outils de communication : photos, présentations ppt, logos, supports utiles, ...)
- les actualités qui concernent les partenaires (changements de poste par exemple) : cette partie pourra être remplie par les partenaires eux-mêmes. Ils pourront ainsi partager leurs infos, suggérer un évènement.
- une possibilité pour les membres de l'EM de demander des contacts
- les documents de référence de l'Eurométropole
- les infos liées aux marchés publics et aux recrutements.

De elektronische versie biedt u een rechtstreekse toegang tot de modeldocumenten (overeenkomsten, verordeningen, ...), die u kunt gebruiken. <http://nl.eurometropolis.eu/wat-doen-wij/ruimtelijke-planning/jacques-delors-plein.html>

EEN NIEUW EXTRANET (IN VOORBEREIDING)

Sinds oktober 2015, wordt het nieuwe extranet van het Agentschap van de Eurométropole voorbereid, gekoppeld aan de CRM (contactendatabank) en de website. Het extranet biedt de partners toegang – aan de hand van een wachtwoord – tot alle essentiële informatie om de contacten te vergemakkelijken :

- kalender van alle vergaderingen (Algemeene Vergaderingen, Bureau, commissies, verbindingsgroep, vergaderingen van de algemeen directeurs, ...)
- les travaux liés aux différents groupes de travail, politiques ou techniques (documents préparatoires aux assemblées et compterendus, suites données, ...)
- les outils de communication : photos, présentations ppt, logos, supports utiles, ...)
- les actualités qui concernent les partenaires (changements de poste par exemple) : cette partie pourra être remplie par les partenaires eux-mêmes. Ils pourront ainsi partager leurs infos, suggérer un évènement.
- une possibilité pour les membres de l'EM de demander des contacts
- les documents de référence de l'Eurométropole
- les infos liées aux marchés publics et aux recrutements.

EN SAVOIR + MEER INFO



LIVRET D'ACCUEIL WELKOMST -BROCHURE

Chaque année, l'Eurométropole actualise son livret d'accueil à l'intention des élus eurométropolitains.

Elk jaar actualiseert de Eurometropool haar onthaalboekje dat bestemd is voor de verkozenen van de Eurometropool.

Un espace de collaboration est envisagé dans un second temps. Des fonctionnalités disponibles sur l'intranet et/ou sur le site web permettront un travail collaboratif des partenaires : plateforme concertation planification, Atlas Espace bleu, espace enseignants, acteurs culturels, ...

UNE BANQUE DE DONNÉES CONTACTS (CRM) EN PRÉPARATION

La banque de données contacts (appelée CRM) a fait l'objet d'un travail préparatoire approfondi en 2014 et début 2015 par l'Agence ; ce qui a permis de bien définir les besoins pour le CRM.

Le développement de cet outil correspond au rôle premier de l'Agence : mettre les personnes, les organisations en lien pour favoriser les créations de projets, permettre une diffusion large de l'information transfrontalière ; toucher des milliers de personnes. Les fichiers actuels sont sous exploités parce que l'Agence ne dispose pas d'un outil performant. Cet outil, en interaction avec site web et extranet, devrait être opérationnel courant 2016.

UN DOCUMENT DE BENCHMARKING SUR LES PARCS D'ACTIVITÉ TRANSFRONTALIERS

Dans le cadre de l'ambition 4, l'Agence a produit et mis en page un document à usage du groupe de travail pour illustrer les possibilités et expériences dans le domaine. Il fera l'objet d'une présentation lors de la première Commission socio-économique de 2016.

LIVRET D'ACCUEIL DES ÉLUS

Le livret d'accueil des élus de l'Eurométropole permet de disposer des informations de base à connaître relatives à l'Eurométropole et à l'Agence. Créé en interne, ce livret est régulièrement mis à jour en interne.

DES PLATEFORMES D'ÉCHANGES

- Pour le groupe des enseignants
- pour le groupe « concertation planification » en attendant la possibilité de développer un outil ad hoc.
- pour l'Espace bleu (amorce de l'Atlas 2.0)

Ces plateformes sont organisées de manière provisoire puis développées en interaction avec le site web et l'intranet en fonction des moyens accordés.

In tweede instantie wordt een samenwerkingszone gepland. Verschillende functionaliteiten op het intranet en/of op de website zullen de samenwerking tussen de partners bevorderen : overlegplatform inzake planningsdocumenten, Atlas Blauwe Ruimte, zone voor leerkrachten, culturele actoren, ...

EEN CONTACTENDATABANK (CRM) (IN VOORBEREIDING)

De contactendatabank (CRM) werd in 2014 en begin 2015 grondig voorbereid door het Agentschap ; op die manier konden de behoeften m.b.t. de CRM duidelijk in kaart worden gebracht.

De ontwikkeling van deze tool kadert binnen de belangrijkste rol van het Agentschap: de mensen en organisaties met elkaar in contact brengen om de creatie van projecten te bevorderen ; de grensoverschrijdende informatie op ruime schaal verspreiden ; duizenden mensen bereiken. De huidige gegevensbestanden worden onvoldoende benut omdat het Agentschap niet over een performante tool beschikt. Dit instrument, dat samenhangt met de website en het extranet, zou in de loop van 2016 operationeel moeten zijn.

EEN BENCHMARKING VAN DE GRENSOVERSCHRIJDENDE BEDRIJVENTERREINEN

In het kader van ambitie 4 heeft het Agentschap een document opgemaakt, bestemd voor de werkgroep, om de opportuniteiten en ervaringen op dat vlak te illustreren. Dit document zal worden voorgesteld tijdens de eerste Socio-economische Commissie van 2016.

ONTHAALBROCHURE VOOR DE VERKOZENEN

De onthaalbrochure voor de verkozenen van de Eurometropool bevat essentiële basisinformatie over de Eurometropool en het Agentschap. Deze interne productie wordt regelmatig intern geactualiseerd.

UITWISSELINGSPLATFORMEN

- Voor de groep van leerkrachten
- voor de groep "overleg inzake planning" in afwachting van de mogelijkheid om een ad hoc tool te ontwikkelen.
- voor de Blauwe Ruimte (aanzet voor de Atlas 2.0)

Deze platformen worden op voorlopige basis georganiseerd en vervolgens ontwikkeld in samenhanga met de website en het intranet, afhankelijk van de toegekende middelen.

LABELLISER ET CRÉER DES PARTENARIATS AVEC LES ACTEURS LOCAUX

LABELS EN PARTNERSHIPS MET LOKALE ACTOREN

II. B.



Partenariats et labellisations sont accordés par l'Eurométropole afin de soutenir les initiatives des acteurs et des habitants du territoire transfrontalier. Ces initiatives participent à l'animation du territoire transfrontalier et touchent directement les Eurométropolitains.

Cinq critères sont indispensables pour obtenir le « Label Eurométropole » ou devenir partenaire de l'Eurométropole:

- 1.** Contribuer à dépasser, franchir, effacer la frontière
- 2.** Contribuer à l'émergence d'une identité collective
- 3.** Contribuer à la visibilité de l'Eurométropole auprès de la population
- 4.** Impliquer au minimum 2 versants mais prévoir à terme de travailler sur une base tripartite
- 5.** Promouvoir l'action dans les 2 langues officielles de l'Eurométropole

L'obtention du « Label Eurométropole » donne l'opportunité de bénéficier d'une visibilité transfrontalière, voire européenne. En effet, l'Eurométropole met à disposition son réseau de contacts (dont 14 partenaires institutionnels) et autorise l'apposition de son logo sur les supports de communication.

Quant aux partenaires de l'Eurométropole, ils sont soutenus dans la définition et la réalisation de leur projet.

Partnerships en labels worden door de Eurometropool toegekend ter ondersteuning van de initiatieven van de actoren en inwoners van de grensoverschrijdende regio. Die initiatieven dragen bij aan de dynamiek van de grensoverschrijdende regio en hebben rechtstreeks betrekking op de inwoners van de Eurometropool.

Er dient aan vijf criteria te worden voldaan om het "Eurometropool-label" te verkrijgen of om partner van de Eurometropool te worden :

- 1.** Bijdragen tot het overschrijden, overbruggen en wegwerken van de grenzen
- 2.** Bijdragen tot het ontstaan van een collectieve identiteit
- 3.** Bijdragen tot een grotere zichtbaarheid van de Eurometropool onder de bevolking
- 4.** Minstens twee deelregio's betrekken, maar op termijn een samenwerking op tripartiete basis voorzien
- 5.** Acties in de twee officiële talen van de Eurometropool promoten

Het "Eurometropool-label" zorgt voor een grensoverschrijdende en Europese zichtbaarheid. De Eurometropool stelt immers haar netwerk van contacten ter beschikking (waaronder 14 institutionele partners) en geeft toestemming om haar logo op de communicatiemedia te plaatsen.

De partners van de Eurometropool worden bijgestaan bij de uitwerking en realisatie van hun project.

LES ÉVÈNEMENTS LABELLISÉS PAR L'EUROMÉTROPOLE EVENEMENTEN DIE DOOR DE EUROMETROPOOL WORDEN GELABELD



Les dictées et promenades culturelles des amis du Néerlandais / année 2015

Activités récurrentes chaque année organisées par les Amis du Néerlandais pour la promotion du néerlandais auprès des citoyens francophones de l'Eurométropole.

Het dictee en de culturele wandelingen van de Vrienden van het Nederlands / 2015

Jaarlijkse activiteiten georganiseerd door de Vrienden van het Nederlands met het oog op de promotie van het Nederlands onder de Franstalige burgers van de Eurometropool

56

Concours Amaryllis au Château de Beloeil / avril-mai 2015

Concours d'art décoratif avec des Amaryllis dans les salles du château de Beloeil avec un jury international et eurométropolitain.

Wedstrijd voor Amaryllissen in het Kasteel van Beloeil / April-mei 2015

Wedstrijd voor sierkunst met amaryllissen in de zalen van het Kasteel van Beloeil met een internationale en Eurometropool-jury.



Les Eurométropole Nocturnes de Tournai et Kortrijk / 2015

Courses à pied nocturnes dans les villes de Kortrijk et Tournai alliant sport-santé, culture et tourisme en juin 2015.

Eurométropole Nocturne/Midzomerrun van Tournai en Kortrijk / 2015

Nachtelijke loopwedstrijd in Kortrijk en Tournai waarbij sport, gezondheid, cultuur en toerisme centraal staan, in juni 2015.

57

La Ligne 14-18 Arras – Ypres Exposition itinérante dans l'Eurométropole de 2014 à 2018

Projet artistique (encres et peintures / photographies / livre en 4 langues) de Watch on the wild side.

De Linie 14-18 Arras – Ieper Rondreizende tentoonstelling in de Eurometropool van 2014 tot 2018

Artistiek project (inkt en verf / foto's / boek in 4 talen) van Watch on the wild side.



Concert « Coup de Vents, coups de chœurs » / juin 2015

Finale du Concours international de Composition "Coups de Vents, coups de chœurs", le 27 juin 2015 à la salle Nouveau Siècle de Lille.

Concert "Coup de Vents, coups de chœurs" / juni 2015

Finale van de internationale compositiewedstrijd "Coups de Vents, coups de chœurs", op 27 juni 2015 in de zaal Nouveau Siècle te Lille.

Lancement du nouvel album de l'Orchestre international du VETEX

Album musique du monde du VETEX et concerts organisés dans les trois versants en octobre 2015.

Lancering van het nieuwe album van Orchestre international van VETEX

Album met wereldmuziek van VETEX en optredens in de drie deelregio's, in oktober 2015.



Music Fund – 10ème anniversaire – Concert final au Nouveau Siècle à Lille / 24.10.2015

10 années de collectes et de dons d'instruments et de formations musicales au Moyen-Orient, en Afrique et aux Caraïbes.

Music Fund – 10de verjaardag – Slotconcert in Le Nouveau Siècle te Lille / 24.10.2015

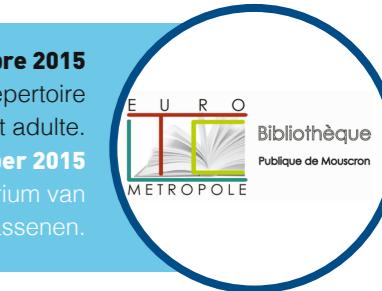
10 jaar muziekinstrumenten verzamelen en weg schenken aan en muziekopleidingen organiseren in het Midden-Oosten, Afrika en de Caraïben.

2ème Salon du Livre de l'Eurométropole / Octobre 2015

Mise en valeur du patrimoine littéraire eurométropolitain contemporain par la constitution d'un répertoire d'auteurs et la création de rencontres avec un public jeunesse et adulte.

2de Boekenbeurs van de Eurometropool / Oktober 2015

Focus op het hedendaagse erfgoed van de Eurometropool met de creatie van een repertorium van auteurs en de organisatie van ontmoetingen met jongeren en volwassenen.



Cap Innov'aktion / Octobre à décembre 2015

Projet transfrontalier sur le territoire de l'Eurométropole. Rencontres, formations, actions... destinées aux étudiants pour les aider à développer l'innovation et la qualité dans les différents domaines du tourisme.

Cap Innov'aktion / Oktober tot december 2015

Grensoverschrijdend project binnen de Eurometropool. Bijeenkomsten, opleidingen, acties... bestemd voor studenten om ze de innovatie en de kwaliteit in de verschillende toeristische sectoren te helpen verhogen.

LES PARTENARIATS ACCORDÉS POUR L'ANNÉE 2015 TOEGEKENDE PARTNERSHIPS VOOR 2015



58

Eurométropole Masters Judo 2015 / Edition 2015

Bureau 14/11/2014

Concours international de judo pour vétérans et porteurs de handicaps avec des clubs issus des trois versants de l'Eurométropole et au-delà.

Action de l'Agence : cadeaux d'accueil « marqué Eurométropole » (T-shirts) pour 700 athlètes et bénévoles et de l'aide à la traduction en néerlandais des rubriques internet ayant trait à l'Eurométropole Masters Judo.

Eurométropole Masters Judo 2015 / Editie 2015

Internationale judowedstrijd voor veteranen en mensen met een handicap, met clubs uit de drie deelregio's van de Eurometropool.

Actie van het Agentschap : Aanbieden van welkomstgeschenken (T-shirts) met het logo van de Eurometropool voor 700 atleten en vrijwilligers, en bijstand bij de vertaling in het Nederlands van de rubrieken van de website die verwijzen naar de Eurometropole Masters Judo.



Tour de Chauffe 10ème Edition Ed 2016 / Nov-décembre 2015

Bureau 14/11/2014

Dispositif d'accompagnement en musiques actuelles sur le territoire de l'Eurométropole.

Action de l'Agence : Le partenariat porte sur la traduction en néerlandais de textes pour le site web et leurs outils de communication.

Tour de Chauffe - 10de editie 2016 / November-december 2015

Begeleidingsprogramma voor hedendaagse muziek in de Eurometropool.

Actie van het Agentschap : Het partnership heeft betrekking op de vertaling in het Nederlands van teksten voor de website en hun communicatie-instrumenten.



La Kiwanienne 2015

Bureau 14/11/2014

Activités sportives et familiales le long du Canal de l'Espresso sur les 3 versants en janvier 2015.

Action de l'Agence : Apport de l'Eurométropole de 8 trophées.

La Kiwanienne 2015

Sport- en gezinsactiviteiten langs het Spierenkanaal in de 3 deelregio's in januari 2015.

Actie van het Agentschap : Aankoop van 8 trofeeën.



50° Nord – 8ème édition / de novembre 2015 à janvier 2016

Bureau 13/11/2015

Projet culturel portant sur la biennale de « Watch This Space » = Jeune création artistique de développement du secteur de l'art contemporain.

Action de l'Agence : Le partenariat porte sur la traduction en néerlandais de textes pour le site web et leurs outils de communication.

50° Nord - 8ste editie / van november 2015 tot januari 2016

Cultureel project rond de biennale "Watch This Space" = jong artistiek talent in de sector van de hedendaagse kunst.

Actie van het Agentschap : Het partnership heeft betrekking op de vertaling in het Nederlands van teksten voor de website en hun communicatie-instrumenten.



Festival NEXT - 8ste editie / novembre 2015

Bureau 13/11/2015

Festival avant-gardiste eurométropolitain de productions artistiques, d'innovation à rayonnement international.

Action de l'Agence : Le partenariat porte sur le service en interprétariat (FR- NL-EN) de la matinée de la journée eurométropolitaine participative Learn-Do-Share du 26/11 inscrite dans le cadre du NEXT.

La Kiwanienne 2015

Avant-gardistisch Eurometropool-festival met artistieke en innovatieve producties met internationale uitstraling.

Actie van het Agentschap : Het partnership heeft betrekking op het voorzien van simultane vertaling (FR-NL-EN) tijdens de ochtendsessie van de participatieve Eurometropool-dag rond "Learn-Do-Share" van 26/11 in het kader van NEXT.



59

MISSION D'APPUI TECHNIQUE AU FORUM DE LA SOCIÉTÉ CIVILE

TECHNISCHE ONDERSTEUNING VAN HET FORUM VAN HET MAATSCHAPPELIJK MIDDENVELD



Le FORUM est présidé en 2015 par le Flamand **Philippe Vlerick**. Celui-ci après deux années de présidence, a passé la main au Français **Jean-François Dutilleul**, élu par le FORUM, le 8 octobre 2015 à Lille.

Le FORUM regroupe 80 membres issus des trois versants composant l'Eurométropole.

L'Agence poursuit sa mission d'appui technique au FORUM via un mi-temps de la chargée de mission Société civile et une participation du secrétariat de l'Agence..

Het FORUM werd in 2015 voorgezeten door de Vlaming **Philippe Vlerick**. Na een voorzitterschap van twee jaar gaf hij op 8 oktober 2015 in Lille de fakkel door aan de Fransman **Jean-François Dutilleul**, verkozen door het FORUM.

Het FORUM verenigt 80 leden uit de drie deelregio's van de Eurometropool.

Het Agentschap blijft technische ondersteuning bieden aan het FORUM : 50% van de projectmedewerker Maatschappelijk Middenveld en assistentie van het secretariaat van het Agentschap.

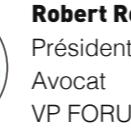
LES MEMBRES DU BUREAU EN 2015 (JANVIER-OCTOBRE) DE LEDEN VAN HET BUREAU IN 2015 (JANUARI-OKTOBER)

VERSANT FLAMAND VLAMSE GEBIED



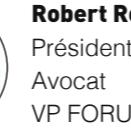
Philippe Vlerick
CEO Vlerick Group
Président du FORUM
Voorzitter van het FORUM

Robert Robrecht Bauwens



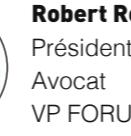
Président de Transforum
Avocat
VP FORUM versant flamand
Voorzitter van Transforum
Advocaat
Vlaamse Vice-Voorzitter van het FORUM

Sébastien Choquet



Administrateur de Action et Réflexion
Travailliste de Wallonie picarde asbl
VP FORUM versant wallon
Waalse Vice-Voorzitter van het FORUM

Patrick Declerck



Managing Director
DECOMO S.A.

VERSANT WALLON WALSE GEBIED



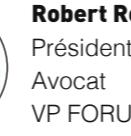
Sébastien Choquet
Administrateur de Action et Réflexion
Travailliste de Wallonie picarde asbl
VP FORUM versant wallon
Waalse Vice-Voorzitter van het FORUM

Nouria Messaoudi



Déléguée Générale du FONJEP
Algemeen Afgevaardigde van het FONJEP
Fonds de la Coopération de la Jeunesse et de l'Education Populaire

Jean-Marie Ernecq



Membre du CD de la MEL
Lid van de Conseil de développement van de MEL

VERSANT FRANÇAIS FRANSE GEBIED



PDG RABOT DUTILLEUL HOLDING
VP FORUM versant français
Elu président le 08/10/15
Franse Vice-Voorzitter van het FORUM
Voorzitter vanaf 08/10/15

Georges Salmer



Professeur émérite de micro-électronique de l'Université de Lille I
Professor emeritus Micro-elektronica aan de Université de Lille I



FORUM DE LA SOCIÉTÉ CIVILE FORUM VAN HET MAATSCHAPPELIJK MIDDENVELD

ACTIVITÉ DU FORUM. IMPLICATION DANS LES TRAVAUX DE L'EUROMÉTROPOLE.

Trois séances plénières et 5 réunions du Bureau ont été organisées en 2015.

L'Agence a aussi organisé une dizaine de réunions pour les 6 Groupes de travail du FORUM (GTF) :

- GTF Economie (Alternance transfrontalière)
- GTF Aménagement et développement durable
- GTF Mobilité
- GTF Enseignement
- GTF Europe
- GTF Culture (Festival Heartbeats)

Le FORUM a participé à la création et à l'organisation de la journée participative LEARN-DO-SHARE du 26 novembre 2015 « Hack The Eurometropolis » à Budascoop de Kortrijk (dans le cadre du Festival Next) dont l'objectif était de renforcer les liens participatifs et les échanges de bonnes pratiques de la société civile interculturelle de l'Eurométropole. Cette journée a donné lieu à de nombreux échanges interpersonnels (une centaine de personnes) et à la production d'un manifeste court le jour-même : <http://learndoshare.be/manifest/1061-2/>

LES APPORTS DU FORUM À L'EUROMÉTROPOLE, AU GECT

Des représentants du FORUM participent aux 3 commissions stratégiques de l'Eurométropole, aux côtés des élus de l'Eurométropole. Ils expriment le point de vue du FORUM en faisant le lien avec les actions et priorités du FORUM débattues dans les GTF économie, aménagement et mobilité.

62

ACTIVITEITEN VAN HET FORUM. MEDEWERKING AAN DE WERKZAAMHEDEN VAN DE EUROMETROPOOL.

In 2015 werden er drie plenaire zittingen en 5 vergaderingen van het Bureau georganiseerd.

Het Agentschap hielp ook mee met de organisatie van tien vergaderingen voor de 6 werkgroepen van het FORUM (WGF) :

- WGF Economie (grensoverschrijdend alternerend leren)
- WGF Ruimtelijke Planning en Duurzame Ontwikkeling
- WGF Mobiliteit
- WGF Onderwijs
- WGF Europa
- WGF Cultuur (Heartbeats Festival)

Het FORUM hielp mee met de organisatie van de participatieve "LEARN-DO-SHARE"-dag van 26 novembre 2015 "Hack The Eurometropolis" in de Budascoop te Kortrijk (in het kader van het Festival Next). Het doel van dit evenement bestond erin de participatieve banden en de uitwisselingen van good practices van het interculturele Maatschappelijk Middenveld van de Eurometropool te bevorderen. Die dag werden er veel nieuwe contacten gelegd (honderdtal deelnemers) en werd een kort manifest opgesteld : <http://learndoshare.be/manifest/1061-2/>

DE BIJDRAGEN VAN HET FORUM AAN DE EUROMETROPOOL EN AAN DE EGTS

Samen met de verkozenen van de Eurometropool nemen verschillende vertegenwoordigers van het FORUM deel aan de 3 strategische commissies van de Eurometropool. Ze vertolken het standpunt van het FORUM en verwijzen hierbij naar de acties en prioriteiten van het FORUM die in de WGF Economie, Ruimtelijke Planning en Mobiliteit werden besproken.



Apports du FORUM au GECT :

- GTF Economie > Mise en place du réseau des opérateurs de formation en alternance des trois versants en vue de lancer une **expérimentation-pilote** eurométropolitaine d'**échange entre 9 apprentis du territoire** (3/versant). Etant donné les récentes évolutions des systèmes d'alternance en Wallonie et en Flandre ainsi que les blocages d'ordre légaux et juridiques français, le projet-pilote est postposé. Témoignage du FORUM de ce blocage institutionnel lors de la rencontre de septembre avec la DG Regio. Entretemps, ce projet a reçu l'appui politique de la présidence de l'Eurométropole.
- GTF Aménagement et Développement Durable > participation active du GTF aux travaux, conclusion et au workshop du 1er avril du projet de territoire «Espace Bleu eurométropolitain» sous l'impulsion du Bureau d'architecture Workroom de Joachim Declerck et du Studio 015 de Paola Viganò.
- Groupe de travail Mobilité > production d'un rapport-**diagnostic des chainons manquants** observés le long des **lignes de bus transfrontalières** et participation aux réunions techniques du groupe Ambition 6 «Transports en commun» de l'Eurométropole sur base de ce rapport-diagnostic en vue de créer une cartographie transfrontalière des transports en commun.
- GTF Enseignement > travail en commun avec le groupe Ambition 3 «Enseignement et formation» de l'Eurométropole. Aide à la mise en réseau d'acteurs issus de l'enseignement de la société civile.
- WGF Onderwijs > Samenwerking met de Ambitiegroep 3 "Onderwijs en opleiding" van de Eurometropool. Hulp bij de creatie van een netwerk tussen de actoren van het onderwijs uit het maatschappelijk middenveld.

Bijdragen van het Forum aan de EGTS :

- WGF Economie > Creatie van een netwerk tussen de operatoren van het alternerend onderwijs uit de drie deelregio's met het oog op de lancering van een **pilotproject bestaande uit de uitwisseling van 9 leerlingen uit de EM-regio** (3/deelregio). Gelet op de recente veranderingen van de systemen voor alternerend leren in Wallonië en Vlaanderen, en gelet op de wettelijke en juridische obstakels aan Franse zijde, werd het pilotproject uitgesteld. Getuigenis van het FORUM over deze obstakels tijdens de ontmoeting met het DG Regio in september. Ondertussen geniet het project de politieke steun van het voorzitterschap van de Eurometropool.
- WGF Ruimtelijke Planning en Duurzame Ontwikkeling > Actieve deelname van de WGF aan de werkzaamheden en conclusies van de workshop van 1 april rond het territoriale project "Eurometropolitane Blauwe Ruimte", aangestuurd door het architectenbureau Architecture Workroom Brussels van Joachim Declerck en door Studio 015 van Paola Viganò.
- Werkgroep Mobiliteit > Opstelling van een **analyserapport van de ontbrekende schakels op de grensoverschrijdende buslijnen** en deelname aan de technische vergaderingen van de Ambitiegroep 6 "Openbaar Vervoer" van de Eurometropool op basis van dit analyserapport, met het oog op de creatie van een grensoverschrijdende kaart van het openbaar vervoer.
- WGF Onderwijs > Samenwerking met de Ambitiegroep 3 "Onderwijs en opleiding" van de Eurometropool. Hulp bij de creatie van een netwerk tussen de actoren van het onderwijs uit het maatschappelijk middenveld.

63



FORUM DE LA SOCIÉTÉ CIVILE FORUM VAN HET MAATSCHAPPELIJK MIDDENVELD

64

- GTF Europe > Organisation du « **Forum Bourse à projets transfrontaliers** » du 27 février 2015 et suivi

de la Bourse numérique à projets transfrontaliers en vue de mobiliser la mise en réseaux tripartites des associations et de leur faciliter le dépôt de pré-projets dans le cadre de la nouvelle programmation Interreg V.

- GTF Culture > Sous la présidence de Philippe Vlerick, ce GTF a régulièrement mobilisé les entreprises et institutions publiques autant que les partenaires-acteurs de la mise en place de la **première édition du Festival transfrontalier Heartbeats** de juin 2015, construit comme un moment rassembleur de la population des trois versants de l'Eurométropole.

Le FORUM, a par ailleurs, poursuivi son rôle d'**ambassadeur de mobilisation de la société civile eurométropolitaine** en contribuant à faire parler des activités de l'Eurométropole à travers divers événements tels que :

- les rencontres du CHOQ à Tournai
- les 25ème Filières du Futur
- le « Business Club 2016 » à Mouscron
- via une interview du président Philippe Vlerick à Notélé

ORGANISATION DU FORUM

A l'issue de l'installation du nouveau Président du FORUM d'octobre, un appel à candidatures a été lancé aux membres de la société civile (issus des Conseils de développement de la MEL et de la WAPI ainsi que de Transforum) pour renouveler les membres démissionnaires. L'installation des nouveaux membres est prévue en janvier 2016.

- WGF Europa > Organisatie van de **grensoverschrijdende projectenbeurs** van 27 februari 2015 en opvolging van de digitale beurs voor grensoverschrijdende projecten, teneinde tripartiete netwerken van verenigingen te creëren en de indiening van projectconcepten in het kader van het nieuwe Interreg V-programma te vergemakkelijken.

- WGF Cultuur > Onder het voorzitterschap van Philippe Vlerick mobiliseerde deze WGF regelmatig de bedrijven, openbare instellingen en de partners-actoren voor de organisatie van de **eerste editie van het grensoverschrijdende Festival Heartbeats** in juni 2015, een evenement dat de inwoners van de drie deelregio's van de Eurometropool verenigt.

Het FORUM heeft zijn rol als **ambassadeur voor de mobilisering van het maatschappelijk middenveld** van de Eurometropool voortgezet en expliciet verwezen naar de activiteiten van de Eurometropool tijdens verschillende evenementen, zoals :

- de bijeenkomsten van het CHOQ in Tournai
- de 25ste "Filières du Futur"
- de "Business Club 2016" in Mouscron
- een interview met voorzitter Philippe Vlerick op Notélé

ORGANISATIE VAN HET FORUM

Na de installatie van de nieuwe voorzitter van het FORUM in oktober werd een oproep voor kandidaatstelling gelanceerd onder de leden van het maatschappelijk middenveld (afkomstig uit de Conseil de développement de la MEL, de Conseil de développement de WAPI en Transforum) om de ontslagen leden te vervangen. De installatie van de nieuwe leden is voorzien voor januari 2016.

EN SAVOIR +
MEER INFO



BOURSE À PROJETS PROJECTEN-BEURS

Pour aider les petites structures à se rencontrer et monter ensemble des projets, le FORUM et l'Agence de l'Eurométropole ont créé une plateforme d'échanges et de discussions, présentée lors de l'évènement du 27 février 2015 : myproject-eurometropolis.eu

Om de ontmoetingen tussen de kleine structuren te bevorderen en om hen te helpen bij het opzetten van gezamenlijke projecten, hebben het FORUM en het

Agentschap van de Eurometropool een uitwisselings- en overlegplatform gecreëerd dat tijdens het evenement van 27 februari 2015 werd voorgesteld:

my-project.eurometropolis.eu

Le FORUM a débattu en novembre des premières orientations de son programme d'activités pour 2016-2017. Les groupes de travail correspondants seront relancés en janvier 2016 en fonction des thématiques plus précises retenues par les membres du Bureau.

RÔLE DE L'AGENCE

- Appui technique à l'animation générale du FORUM : soutien et conseil à la présidence du FORUM, coordination des GTF, organisation, logistique et suivi des réunions du Bureau et de la Séance plénière ainsi que des rencontres culturelles transfrontalières leur faisant suite.
- Organisation et animation de réunions de coordination partagée avec les trois coordinateurs de la société civile des trois versants et veille sur la mise en place du programme de la présidence.
- Mise en réseau des différents membres et acteurs de la société civile issus du Conseil de développement de la MEL, du Conseil de développement de la WAPI et de Transforum, avec des acteurs de la société civile hors FORUM.
- Présentation et communication sur les projets et actions du FORUM à travers le territoire de l'Eurométropole. Co-production de la plateforme my-project.eurometropolis.eu.

In november besprak het FORUM de eerste krachtlijnen van zijn actieprogramma voor 2016-2017. De desbetreffende werkgroepen zullen in januari 2016 opnieuw worden gelanceerd in functie van de specifieke thema's die door de leden van het Bureau zijn weerhouden.

ROL VAN HET AGENTSCHAP

- Technische ondersteuning voor de algemene aansturing van het FORUM : begeleiding van en advies aan het voorzitterschap van het FORUM, coördinatie van de WGF, organisatie, logistiek en opvolging van de vergaderingen van het Bureau en van de plenaire zitting, alsook van de daaruit voortvloeiende grensoverschrijdende culturele bijeenkomsten.
- Organisatie en aansturing van coördinatievergaderingen met de drie coördinatoren van het maatschappelijk middenveld van de drie deelregio's, en toezicht op de implementatie van het programma van het voorzitterschap.
- De verschillende leden en actoren van het maatschappelijk middenveld (afkomstig uit de Conseil de développement van de MEL, de Conseil de développement de WAPI en Transforum) in contact brengen met actoren van het maatschappelijk middenveld van buiten het FORUM.
- Voorstelling van en communicatie over de projecten en acties van het FORUM in de hele Eurometropool-regio. Co-productie van het platform **my-project.eurometropolis.eu**.

65

GOUVERNANCE DU PROJET EUROMÉTROPOLITAIN

GOVERNANCE VAN HET EUROMETROPOOL-PROJECT



66

La gouvernance du projet eurométropolitain nécessite de nombreuses, rencontres, mises en lien interpersonnelles. Elle nécessite à la fois des rencontres politiques, statutaires et des rencontres techniques.

De governance van het Eurometropool-project impliceert tal van bijeenkomsten en interpersoonlijke contacten. Het betreft hier zowel politieke en statutaire vergaderingen als technische bijeenkomsten.

RENCONTRES STATUTAIRES

Les membres du **Bureau** de l'Eurométropole se sont réunis :

- le 22 mai à la MEL 29,
- le 13 novembre à Tournai (Office de Tourisme).

Les membres de l'**Assemblée** se sont réunis les :

- 24 mars 2015 (l'Assemblée de décembre 2014 n'ayant pu rassembler le quorum) à la MEL,
- 3 (à Tournai à l'Hôtel de ville) et 17 juillet (l'Assemblée du 3 n'ayant pu rassembler le quorum) à la MEL,
- 15 puis 22 décembre (l'Assemblée du 15/12 n'ayant pu rassembler le Quorum) à Tournai (Hôtel de ville).

En outre, **les membres de la Présidence** se sont réunis le 9 mars à Neuville-en-Ferrain. Et **les Présidents successifs** ont rendu visite à l'équipe de l'Agence à Kortrijk le 12 mars (Damien Castelain) et le 26 octobre (Rudy Demotte).

Damien Castelain a réuni les présidents de commissions le 24 mars à Lille.

CONCERTATIONS TRANSVERSALES, COORDINATION DES ACTEURS PARTENAIRES

- Le **Groupe de liaison** réunit un ou deux représentants techniques des instances membres du GECT. Ses membres ont été réunis à 8 reprises en vue de préparer les aspects de gouvernance (évolutions des statuts de l'Eurométropole) et les Bureaux et Assemblées de l'année.
- De nombreuses réunions ont été organisées en interne ou avec des partenaires pour préparer les pré-projets puis les projets en vue de dépôts auprès d'Interreg.
- 6 réunions ont été organisées avec les **Directeurs généraux** des membres de l'Eurométropole dont 4 avec les DG des cinq intercommunales.
- **Les groupes ambitions** : les groupes ambitions se réunissent régulièrement afin de faire progresser les projets. Ils donnent parfois lieu à des « sous-groupes » de travail si nécessaire.
- **Les représentants des cabinets de la Présidence se sont réunis régulièrement avec la direction provisoire de l'Agence** depuis le départ du Directeur Général.

Les principales réunions sont consignées dans une liste à disposition à l'Agence.

STATUAIRE VERGADERINGEN

De leden van het **Bureau** van de Eurometropool zijn bijeengekomen :

- op 22 mei in de MEL
- op 13 november in Tournai (dienst voor toerisme)

De leden van de **Algemene Vergadering** zijn bijeengekomen :

- op 24 maart 2015 (de Algemene Vergadering van december 2014 had het quorum niet bereikt) in de MEL
- op 3 (in het stadhuis van Tournai) en op 17 juli (de Algemene Vergadering van 3 juli had het quorum niet bereikt) in de MEL
- op 15 en op 22 december (de Algemene Vergadering van 15 december had het quorum niet bereikt) in Tournai (stadhuis)

De **leden van het Voorzitterschap** zijn bijeengekomen op 9 maart in Neuville-en-Ferrain. De **opvolgende Voorzitters** brachten een bezoek aan het team van het Agentschap te Kortrijk : op 12 maart (Damien Castelain) en op 26 oktober (Rudy Demotte).

Op 24 maart organiseerde Damien Castelain in Lille een vergadering met de voorzitters van de Commissies.

TRANSVERSAAL OVERLEG EN COÖRDINATIE VAN DE ACTOREN-PARTNERS

- De **Verbindingsgroep** verenigt één of twee technische vertegenwoordigers van de leden van de EGTS. Haar leden zijn 8 keer bijeengekomen om verschillende aspecten inzake governance (aanpassing van de statuten van de Eurometropool) en de bijeenkomsten van het Bureau en de Algemene Vergadering van het lopende jaar voor te bereiden.
- Er werden tal van interne vergaderingen en bijeenkomsten met partners georganiseerd om de projectconcepten en daarna de projecten voor te bereiden met het oog op de indiening ervan bij Interreg.
- Er vonden 6 vergaderingen plaats met de **algemeen directeurs** van de leden van de Eurometropool, waarvan 4 met de AD's van de vijf intercommunales.
- **De ambitiegroepen** : de ambitiegroepen komen regelmatig bijeen om te werken aan de voortgang van de verschillende projecten. Indien nodig worden er soms "sub-werkgroepen" gevormd.
- **De vertegenwoordigers van de kabinetten van het Voorzitterschap hebben regelmatig samengezeten met de voorlopige directie van het Agentschap** (na het vertrek van de Algemeen Directeur).

De belangrijkste vergaderingen worden in een lijst vermeld, deze is beschikbaar bij het Agentschap.

67

III.

ADMINISTRATION DE L'AGENCE

BESTUUR VAN HET AGENTSCHAP



PERSONNEL PERSONEEL

Au 31 décembre 2015, l'Agence est composée du personnel suivant:

Les deux adjoints assurent l'intérim à la demande du Président depuis le 1er septembre 2015 suite au départ du Directeur général le 31 Août :



Séverine FLAHAULT

Adjointe - Responsable coordination et communication
Adjunct - Coördinatie-en-communicatieverantwoordelijke



Frédéric MAQUET

Adjoint - Responsable administratif et financier
Adjunct - Administratief en financieel verantwoordelijke

Autres membres de l'équipe :



Ira KEIRSBILCK

Secrétaire
Secretaresse



Romain MAURER

Chargé de communication
Projectmedewerker Communicatie

Het personeel van het Agentschap op 31 december 2015 :

Op verzoek van de Voorzitter nemen de twee adjuncten sinds 1 september 2015 de functie van Algemeen Directeur waar (naar aanleiding van het vertrek van Stef Vande Meulebroucke op 31/08/2015) :



Inès MENDES

Chargée de mission - Société civile / FORUM
Medewerkster - Maatschappelijk middenveld / FORUM



Nathalie RUELLAND

Assistante communication et secrétariat
Assistente communicatie en secretariaat

Départ de l'Agence dans l'année 2015 :

- 31 mars 2015 : **Aurore DELANDHUY**, Chargée de projet - économie, Innovation | Projectmedewerker - Economie, innovatie notamment en charge des projets INVEST et TANDEM. A quitté l'Agence à la fin de son CDD.
- 31 août 2015 : **Stef VANDE MEULEBROUCKE**, Directeur Général de l'Agence | Algemeen directeur van het Agentschap, démissionnaire (entré le 1/7/10)
- 30 novembre 2015 : **Griet NOË**, Coordinatrice stratégique - Eurométropole bleue et verte | Strategisch coördinator - Blauwe en Groene, démissionnaire (entrée le 1/2/11)
- 3 décembre 2015 : **Wim DE JAEGER**, Coordinateur stratégique - Mobilité et Accessibilité | Strategisch coördinator - Mobiliteit en Bereikbaarheid, démissionnaire (entré le 8/3/10)
- 16 décembre 2015 : **Florian MARIAGE**, Coordinateur stratégique - Socio- économie | Strategisch coördinator - Socio-economische zaken, démissionnaire (entré le 1er décembre 2014)
- Du 8/4 au 30/9 : **Mouâd SALHI**, stagiaire en communication. Etudiant à l'université de Lille 3 en formation MASTER2 INFOCOM, il a participé à l'activité de communication de l'Eurométropole et plus particulièrement à la réflexion sur la plateforme Mediawatch.

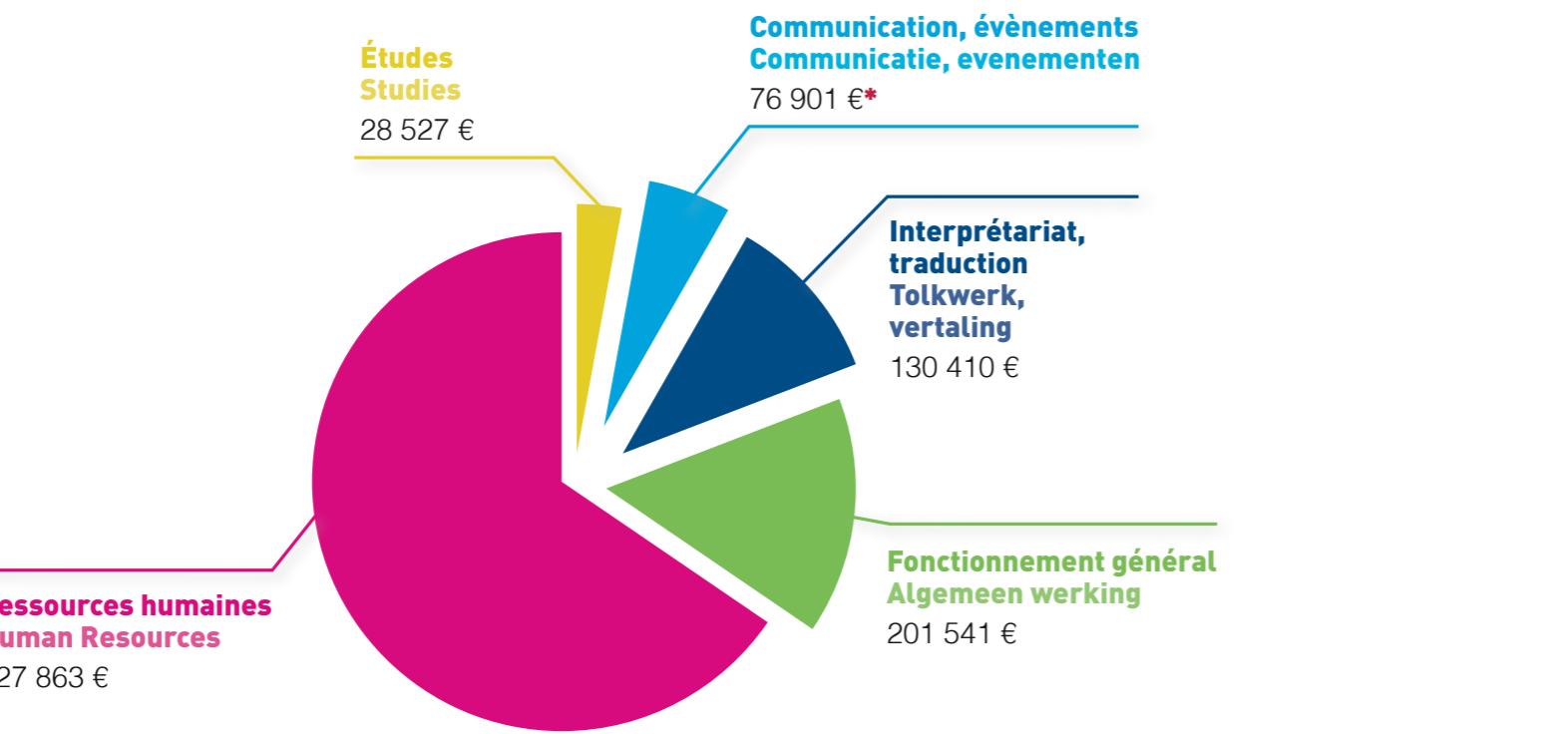
Personeelsleden die het Agentschap in 2015 hebben verlaten :

- 31 maart 2015 : **Aurore DELANDHUY**, Chargée de projet - Économie, Innovation | Projectmedewerker - Economie en innovatie, verantwoordelijk voor de projecten INVEST en TANDEM. Verliet het Agentschap na afloop van haar contract van bepaalde duur.
- 31 augustus 2015 : **Stef VANDE MEULEBROUCKE**, Directeur Général de l'Agence | Algemeen directeur van het Agentschap (in dienst getreden op ...)
- 30 november 2015 : **Griet NOË**, Coordinatrice stratégique - Eurométropole bleue et verte | Beleidscoördinator - Blauwe en Groene Eurometropool (in dienst getreden op ...)
- 3 december 2015 : **Wim DE JAEGER**, Coordinateur stratégique - Mobilité et Accessibilité | Beleidscoördinator - Mobiliteit en Bereikbaarheid (in dienst getreden op ...)
- 16 december 2015 : **Florian MARIAGE**, Coordinateur stratégique - Socio- économie | Beleidscoördinator - Socio-economische zaken (in dienst getreden op 1 december 2014)
- Van 8/4 tot 30/9 : **Mouâd SALHI**, stagiair communicatie. Student aan de universiteit Lille 3, MASTER2 INFOCOM ; werkte mee aan de communicatieacties van de Eurometropool en meer bepaald aan de denkvoering over het platform Mediawatch.

BUDGET DE L'EUROMÉTROPOLE

BUDGET VAN DE EUROMETROPOOL

72



PRINCIPAUX POSTES DE DÉPENSES EN 2015 **1 265 242 €**

*Les dépenses liées au projet web (portail, CRM et extranet) apparaîtront en majeure partie dans le budget 2016.

Les dépenses d'activité projets, networking, animation et coordination, partenariats sont réparties dans les différents postes.

Le GECT est financé essentiellement par ses partenaires (70%).

BELANGRIJKSTE UITGAVEPOSTEN IN 2015

*De uitgaven m.b.t. het web-project (portalsite, CRM en extranet) zullen grotendeels in de begroting van 2016 opgenomen worden.

De uitgaven voor projectactiviteiten, netwerking, aansturing, coördinatie en partnerships zijn over de verschillende posten gespreid.

De EGTS wordt hoofdzakelijk door haar partners gefinancierd (70%).



73



Rédaction & conception / Redactie & ontwerp

Agence de l'Eurométropole
Agentschap van de Eurometropool

Crédits photo (si non mentionnés)

Copyright (indien niet vermeld)

François Berland (fber.be), IDETA / DVT,
Jens Callewaert (Budafabriek), Laura Delforge (HELHa),
Leiedal, Lille3000, Max Lerouge (MEL), Park Office,
Pascaleine Chombard (MEL), Pôle Emploi, Samuel Dhout
(Wapi), Stad Kortrijk, Vincent Lecigne (MEL), Wapi 2025
& Agence de l'Eurométropole
& Agentschap van de Eurometropool.

Imprimé sur du papier recyclé / gedrukt op
kringlooppapier : Drukkerij Vandekerckhove.

© Agence de l'Eurométropole
Agentschap van de Eurometropool
Juin / Juni 2016

Doorniksestraat 63
B-8500 Kortrijk
+32 (0)56 23 11 00
info@eurometropolis.eu
www.eurometropolis.eu

